

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный  
университет»  
Набережночелнинский институт (филиал)

Утверждаю



Директор Высшей школы

экономики и права

Комадорова И.В.

2017 г.

**Б2.П Программа производственной практики**

**Б2.П.1 практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности**

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Автор: Мустафина Д.Н., Славина Л.Р.

Рецензент: Ханова А.Ф.

СОГЛАСОВАНО: Заведующая кафедрой: Мустафина Д.Н.

Протокол заседания кафедры иностранных языков № 1 от «31» августа 2017 г.

Учебно-методическая комиссия Высшей школы экономики и права (Набережночелнинского института (филиала)) федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования Казанский (Приволжский) федеральный университет. Отделение юридических и социальных наук.

Протокол заседания УМК № 1 от 4 сентября 2017 г.

## Содержание

1. Вид практики, способ и форма её проведения
2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
3. Место практики в структуре образовательной программы
4. Объём практики
5. Содержание практики
6. Форма отчётности по практике
7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике
8. Перечень учебной литературы, необходимой для проведения практики
9. Перечень ресурсов сети "Интернет", необходимых для проведения практики
10. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики
12. Средства адаптации прохождения практики к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу производственной практики разработал(а)(и) заведующий кафедрой, д.н. (доцент) Мустафина Д.Н. (Кафедра иностранных языков НИ, Отделение юридических и социальных наук), DNMustafina@kpfu.ru ; доцент, к.н. (доцент) Славина Л.Р. (Кафедра иностранных языков НИ, Отделение юридических и социальных наук), LRSlavina@kpfu.ru

### 1. Вид практики, способ и форма её проведения

Вид практики:	Производственная практика
Способ проведения практики:	Выездная, стационарная
Форма (формы) проведения практики:	Для проведения практики в календарном учебном графике выделяется непрерывный период учебного времени, свободный от других видов учебной деятельности.
Тип практики:	практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности.

### 2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший практику, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-31	владение навыками организации научно-исследовательской работы и управления научно-исследовательским коллективом
ПК-45	владение методикой организации процесса письменного и устного перевода и способностью к творческой разработке и совершенствованию методических приемов на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности
ОПК-30	владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов
ПК-46	владение навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков
ПК-44	владение методикой оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод
ПК-43	владение навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями
ОПК-28	способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)
ОК-14	готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства
ОК-15	способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития
ОПК-11	способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения
ОПК-1	владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка
ОПК-32	владение системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-16	способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности
ОПК-6	владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка

Обучающийся, прошедший практику, должен знать:

- инновационные области и новые методы исследования;
- принципы и особенностей межличностной и массовой коммуникации, речевого взаимодействия для эффективной коммуникации;
- стратегии обработки иноязычной информации.

Обучающийся, прошедший практику, должен уметь - делать обоснованные заключения по результатам проводимых исследований, в том числе в виде научных докладов и публикаций;

- ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;
- выбрать способы предъявления, объяснения, актуализации языкового и страноведческого материала;
- отобрать учебно-методический и дидактический материал к конкретному уроку: для объяснения, закрепления, контроля и домашнего задания;
- подготовить необходимые дидактические материалы к занятию (словарные таблицы, задания для индивидуальной работы, тесты, презентации и т.п.);
- реферировать и рецензировать научные публикации;

Обучающийся, прошедший практику, должен владеть:

- навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;
- методами организации и проведения научно-исследовательской работы в сфере лингвистики;
- способами обработки получаемых эмпирических данных и их интерпретацией.

Обучающийся, прошедший практику, должен демонстрировать способность и готовность:

адаптировать свою профессиональную деятельность к условиям конкретной образовательной среды; бесконфликтно общаться с различными субъектами производственного процесса; определять цели и задачи производства адекватно условиям и возможностям образовательной среды организовать самостоятельную работу, используя основные методы и приемы; использовать способы рефлексии, диагностики и оценивания, здоровьесбережения в своей профессиональной деятельности, корректировать собственную профессиональную деятельность.

### 3. Место практики в структуре образовательной программы

Данная практика относится к разделу Б2.П вариативной части основной профессиональной образовательной программы. Проходится на 1 курсе в 2 семестре.

### 4. Объём практики

Объём практики составляет 6 зачётных единиц, 216 часов.

### 5. Содержание практики

Базы практики

Педагогическая практика проводится в базовых общеобразовательных школах и высших учебных заведениях и других государственных образовательных учреждениях. Проведение педагогической практики в учебных заведениях осуществляется на основе договоров между КФУ и соответствующими организациями и учреждениями, а также по однократному запросу-ходатайству от образовательных учреждений.

Продолжительность рабочего дня студентов при прохождении практики на предприятиях, учреждениях, организациях составляет для студентов в возрасте от 16 до 18 лет не более 35 часов в неделю (ст.92 Трудового кодекса Российской Федерации (далее по тексту ТК РФ), в возрасте от 18 лет и старше не более 40 часов в неделю (ст.91 ТК РФ). Для студентов в возрасте от 15 до 16 лет продолжительность рабочего

дня при прохождении практики на предприятиях, учреждениях, организациях составляет не более 24 часов в неделю (ст. 91 ТК РФ).

### **Тематический план практики**

Организация производственной практики направлена на обеспечение непрерывности и последовательности овладения студентами профессиональной деятельностью в соответствии с требованиями к уровню подготовки педагога и проводится в условиях, максимально приближенных к профессиональной деятельности. Руководство практикой осуществляется факультетским руководителем и высококвалифицированными кадрами баз практики, способными выполнять обязанности наставников. Перед началом практики проводится установочная конференция, в ходе которой, обучающихся знакомят с задачами практики, с заданиями, которые магистрантам необходимо выполнять, с отчетной документацией по результатам прохождения практики. Магистранты разрабатывают педагогические и учебные материалы, факультативы, знакомятся с нормативно-правовыми документами, регламентирующими деятельность образовательной организации, знакомятся с управленческой деятельностью образовательной организации. Для оформления на практику в образовательную организацию студент должен иметь при себе: - программу практики; - индивидуальное задание

Разделы (этапы) практики:

1. Подготовительный этап:

Виды работ на практике, включая самостоятельную работу обучающихся:

- Организационное собрание.
- - Инструктаж по технике безопасности.
- Знакомительная лекция.
- Знакомство с организацией, с видами деятельности и ее организационной структурой.
- Разработка индивидуальной программы практики, составление развернутого плана.

2. Производственный этап

Виды работ на практике, включая самостоятельную работу обучающихся:

- Планирование производственной деятельности и методической работы.  
(Определение источников информации о нормативно-правовом и методическом обеспечении производственной деятельности способов ее сбора и анализа. Определение способов представления результатов, установление процедур и критериев оценки результативности выполнения задач практики. Разработка планов занятий, планов написания методичек и т. п)

- Выполнение производственных задач. Возможные виды задач: сбор и подготовка информации, необходимой для разработки методического обеспечения учебного курса (анализ ФГОС и учебного плана направления, анализ рабочей программы курса). Посещение и анализ занятий ведущих преподавателей кафедры по различным учебным дисциплинам (не менее трех посещений). Проведение занятий и написание методичек. Разработка учебно-методических материалов, подготовка дидактических материалов, необходимых для реализации учебных занятий, сбор социолингвистической статистики, анализ количественных и качественных социолингвистических параметров, релевантных реализуемой работе.

- Анализ и обобщение результатов освоения компетенций, необходимых при выполнении производственных задач. (Подготовка плана открытого занятия и обсуждение плана и дидактических материалов с руководителем практики. Проведение открытого занятия. Анализ занятия)

- Подготовка отчета по практике. (Оформление отчета по практике.)

3. Заключительный этап.

- Защита практики. (Защита практики у руководителя практики от кафедры)

### **6. Форма отчетности по практике**

Форма отчетности по практике: зачет с оценкой в 2 семестре.

### **Вопросы к зачету по практике по получению первичных профессиональных умений и навыков**

1. Поясните, основные возможности использования методов науки в процессе преподавания предмета.

2. В чем заключается вычисление ведущих знаний, умений и навыков, которые необходимо сформировать

у студентов в процессе преподавания учебного предмета.

3. В чем заключается понимание адекватности методов и приемов обучения целям и содержанию обучения по учебному предмету.

4. Поясните, ориентацию в разнообразии и целевой направленности различных методов и приемов обучения студентов.

5. В чем заключается понимание сущности различных методов обучения студентов и специфики их использования в процессе преподавания учебного предмета.

6. Объясните, ориентацию в новых методах и приемах обучения, в новых подходах к использованию традиционных методов обучения.

7. В чем заключается понимание взаимной связи содержания, форм и методов обучения студентов учебному предмету.

8. Какие приемы помогли активизировать внимание и восприятие в процессе ориентации в разнообразии и специфики различных форм организации обучения студентов учебному предмету?

9. Ориентация в новых формах организации обучения студентов учебному предмету, их сущности и условиях успешного использования в преподавании.

10. Ориентация в разнообразии, специфике и условиях использования различных средств обучения студентов учебному предмету.

11. Понимание роли и функций средств обучения в активизации учебно-познавательной деятельности студентов и развития их интереса к учебному предмету, в решении других педагогических задач.

12. Ориентация в психологических особенностях студентов и необходимости их учета при отборе содержания, форм и методов обучения. 13. Ориентация в компонентах учения, их сущности и логической взаимосвязи.

14. Понимание психологических основ обучения, воспитания и развития личности студентов различных возрастных групп.

15. Понимание целей и задач педагогических взаимодействий со студентами в процессе их обучения, воспитания и развития.

16. В чем заключается ориентация в методах педагогической диагностики уровня обученности студентов?

17. Какие мыслительные операции отчетливо проявлялись на лекции: какие новые представления и понятия были сформированы на основе первичного восприятия материала студентами?

18. Поясните, классификацию методов обучения и дайте характеристику каждого из них.

19. Поясните, понимание необходимости управления учебно-познавательной деятельности студентов и места преподавателя в этом процессе?

20. Владение приемами планирования и организация личного труда и учебного труда студентов.

21. Ориентация в содержании контрольно-аналитической деятельности преподавателя в процессе профессионального обучения студентов.

22. Владение приемами педагогической техники.

#### **7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике**

Форма контроля: Отчет

Содержание оценочного средства: Отчет состоит из следующих документов, предоставляемых руководителю практики: 1. Заполненное индивидуальное задание на практику. В индивидуальном задании ставится цель работы практики в данной организации. Перечисляются задачи, которые необходимо решить для достижения поставленной цели практики. 2. Дневник студента (Ознакомительный этап практики). В дневнике практики необходимо заполнить первый рабочий день на предприятии. Руководитель практики от организации визирует запись студента в дневнике практики. 3. Дневник студента (Производственный этап практик). Дневник практики должен заполняться студентами каждый день, отображая этапы проведения практической части исследования. Руководитель практики от организации визирует запись студента в дневнике практики. 5. Письменный отчет. Презентация по отчету. Практика **по получению первичных профессиональных умений и навыков** деятельности студентов проводится в форме самостоятельной практической работы.

Форма контроля	Критерии оценивания		
	Отлично	Хорошо	Удовл.
			Неуд.

Форма контроля	Критерии оценивания			
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.
Отчет	Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Используются надлежащие источники в нужном количестве. Структура работы и применённые методы соответствуют поставленным задачам.	Продемонстрирован средний уровень владения материалом. Используются надлежащие источники. Структура работы и применённые методы в основном соответствуют поставленным задачам.	Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Используются источники, структура работы и применённые методы частично соответствуют поставленным задачам.	Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Используются источники, структура работы и применённые методы не соответствуют поставленным задачам.

**Примерный перечень тем индивидуальных заданий по практике по получению первичных профессиональных умений и навыков:**

1. Изучить методы управления организацией для реализации языковой политики государства;
2. Провести диагностику личностно-языковых особенностей сотрудников организации (методика по выбору);
3. Экспертная оценка эффективности реализации коммуникативно-языковых компетенций сотрудников организации на разных уровнях управления.
4. Провести исследование системы и алгоритма принятия управленческих/стратегических решений, общих принципов управления для повышения владения государственными языками сотрудниками -мигрантами;
5. Разработать управленческое или стратегическое решение для развития образовательной организации, повышения эффективности ее работы, качества языкового образования (в зависимости от задачи магистерской диссертации, разработка нового механизма или модели деятельности образовательной организации).

**Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Форма контроля: Отчет

Выполнение индивидуального задания.

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Трудоемкость практики (в часах)	Виды работ на практике, включая самостоятельную работу обучающихся	Содержание выполняемых работ (основные действия)	Форма текущего контроля
1.	Подготовительный этап	43	Организационное собрание. Инструктаж по технике безопасности. Ознакомительная лекция.	Посещение организационного собрания, получение индивидуального задания и путевки по практике. Прохождение инструктажа по технике безопасности. Посещение ознакомительной лекции. Знакомство с организацией, с видами деятельности и ее организационной	Отметка календарь план, отчет

				структурой.	
2.	Производственный этап	43	Производственная деятельность	Активное участие в производственной деятельности, сбор материала, необходимого для выполнения индивидуального задания.	Отметка в календарный план, отчет
3.	Аналитический этап	43	Обработка и анализ полученной информации	Анализ полученных данных. Разработка выводов и рекомендаций по результатам практики.	Отметка в календарный план, отчет
4.	Подготовка отчета по практике	43	Работа над отчетом по практике	Оформление отчета по практике	Отметка в календарный план, отчет
5.	Защита практики	43	Подготовка к защите по практике	Защита практики у руководителя практики от кафедры	Зачет
	ВСЕГО	216			

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности: Защита педагогической практики предусматривает оценку работы студента, проверку полученных практических знаний, их глубину, умение доносить свою мысль, развитие творческого мышления, умение синтезировать полученные знания и применять их. Оценка выставляется в ведомость и в зачётную книжку студента. Показатели оценивания отчета по педагогической практике: – уровень освоения учебного материала; – уровень умения использовать теоретические знания при выполнении практических задач; – уровень умения активно использовать электронные образовательные ресурсы, находить требующуюся информацию, изучать ее и применять на практике; – уровень обоснованности и четкости изложения материала; – уровень оформления материала и соответствие требованиями стандарта, полнота представленного материала; – уровень умения ориентироваться в потоке информации, выделять главное; – уровень умения четко формулировать проблему, предложив ее решение, критически оценить решение и его последствия; – уровень умения определить, проанализировать альтернативные возможности, варианты действий; – уровень умения формулировать собственную позицию, оценку и аргументировать ее; - востребованность результатов практики на предприятии

### 8. Перечень учебной литературы, необходимой для проведения практики

1. Кузнецов И. Н. Основы научных исследований [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. Н. Кузнецов. - Москва : Дашков и Ко, 2013. - 284 с. - ISBN 978-5-394-01947-0.

Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=415064>.

2. Мустафина Дж. Н. Функциональное развитие татарского языка и других региональных языков РФ и Европы в свете социолингвистической парадигмы [Текст] : монография / Дж. Н. Мустафина ; науч. ред. М. З. Закиев. - Набережные Челны : Изд-во Кам. гос. инж.-эконом. акад., 2012. - 260 с. - Библиогр.: с. 237-253. - Прил.: с. 254-258. - ISBN 978-5-9536-0235-8.

3. Поливара З. В. Языковая личность в трансформирующемся сообществе: этнолингвистические дифференциации татар-билингвов в иноэтническом окружении [Электронный ресурс] : монография / З. В. Поливара, И. С. Карабулатова. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2013. - 152 с. - ISBN 978-5-9765-1651-9.

Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=466295>.

4. Пижурич А. А. Методы и средства научных исследований [Электронный ресурс] : учебник/А. А. Пижурич, А. А. Пижурич, В. Е. Пятков. - Москва : ИНФРА-М, 2015. - 264 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-



16-010816-2. -Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=502713>.

б) Дополнительная литература

5. Чудинов А. П. Политическая лингвистика [Электронный ресурс] : учебное пособие / А. П. Чудинов. - 4-е изд. - Москва : Флинта : Наука, 2012. - 256 с. - ISBN 978-5-89349-897-4 (Флинта). - ISBN 978-5-02-033358-1 (Наука). -Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=490457>.

6. Шелякин М. А. Язык и человек : к проблеме мотивированности языковой системы [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. А. Шелякин. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2012. - 296 с. - ISBN 978-5-89349-829-5.

Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=462862>.

7. Шкляр М. Ф. Основы научных исследований [Текст]: учебное пособие / М. Ф. Шкляр. - Москва : Дашков и К', 2010. - 244 с.

8. Языки в системе образования Республики Татарстан : по материалам этносоциологического исследования [Текст] : [научно-популярное издание] / [Р. Н. Мусина и др.]. - Казань : Татарское кн. изд-во, 2011. - 159 с. : табл. - Библиогр.: с. 155-157. - Прил.: с.139-154. - В пер. - ISBN 978-5-278-02096-1.

## **9. Перечень ресурсов сети "Интернет", необходимых для проведения практики**

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы - <http://lib.socio.msu.ru/l/library>

один из ведущих сайтов по прикладным аспектам социальной коммуникации. - [www.pressclub.host.ru](http://www.pressclub.host.ru)

Федеральный портал "Российское образование" - <http://www.edu.ru>

## **10. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)"**

Освоение дисциплины "педагогическая практика" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен обучающимся. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий доступ к необходимому для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.

## **11. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики**

Освоение дисциплины предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене. Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 'Лингвистика' и магистерской программе 'Социолингвистика'.

## **12. Средства адаптации прохождения практики к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Выбор мест прохождения практик для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья с учетом требований их доступности для данных обучающихся определяется индивидуальным графиком прохождения практики с учетом особенностей обучающегося. При составлении индивидуального графика обучения возможны различные варианты проведения занятий: в академической группе и индивидуально, на дому с использованием дистанционных образовательных технологий. Подбор и разработка учебных материалов производится с учетом индивидуальных особенностей.

Для осуществления промежуточной аттестации создаются (при необходимости) специализированные фонды оценочных средств, адаптированные для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;

- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;

- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи: продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут; продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 "Лингвистика" и магистерской программе Социолингвистика .

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1**

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Набережночелнинский институт (филиал) федерального  
государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Казанский  
(Приволжский)  
федеральный университет»

---

ПУТЕВКА  
СТУДЕНТА-ПРАКТИКАНТА

Приказ о направлении на практику от «\_\_» \_\_\_\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Отделение \_\_\_\_\_

Направление подготовки (специальность) \_\_\_\_\_

Профиль (специализация) \_\_\_\_\_

Форма обучения \_\_\_\_\_

Студент(ка) \_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

Курса \_\_\_\_\_ группы \_\_\_\_\_

согласно договору от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

направляется \_\_\_\_\_

адрес \_\_\_\_\_

для прохождения \_\_\_\_\_

(указать вид практики)

с \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий отделением \_\_\_\_\_

МП

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Индивидуальные задания, содержание и планируемые результаты практики

---

---

---

---

---



---

---

---

---

Студент выбыл с места практики \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

М.П. Подписи \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Отзыв руководителя от кафедры о работе практиканта

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Руководитель практики от кафедры \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Набережночелнинский институт (филиал) Федерального государственного автономного образовательного учреждения  
высшего профессионального образования

«Казанский (Приволжский) федеральный университет»

Факультет (отделение) \_\_\_\_\_

(наименование факультета)

Магистерское направление \_\_\_\_\_

(код и наименование направления)

Магистерская программа \_\_\_\_\_

(код и наименование направления)

### ОТЧЕТ О ПРАКТИКЕ

\_\_\_\_\_

(указывается наименование практики)

ЗА \_\_\_\_\_ СЕМЕСТР

Выполнил студент - магистрант

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись)

Группа \_\_\_\_\_

Защищен с оценкой: \_\_\_\_\_

Научный руководитель:

\_\_\_\_\_

(уч. степень, уч. звание)

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись)

Заведующий кафедрой:

\_\_\_\_\_

(уч. степень, уч. звание)

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись)

**НАБЕРЕЖНЫЕ ЧЕЛНЫ 2016**



Договор № \_\_\_\_\_  
**об организации и проведении практики обучающихся**

г. Набережные Челны

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ г.

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет», именуемое в дальнейшем «**Университет**», в лице директора Набережночелнинского института (филиала) КФУ Ганиева Махмута Масхутовича, действующего на основании доверенности № 01-10/346 от 23.12.2016г., с \_\_\_\_\_ одной \_\_\_\_\_ стороны, и \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «**Исполнитель**», в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, с другой стороны, совместно именуемые **Стороны**, заключили настоящий договор о нижеследующем:

### 1. Предмет Договора

1.1. Настоящий договор заключен в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и регулирует порядок организации и проведения практики обучающихся Университета.

1.2. В соответствии с настоящим договором Исполнитель обязуется организовать прохождение практики обучающимися Университета.

### 2. Обязательства Сторон

2.1. Исполнитель обязуется:

2.1.1. В соответствии с профилем своей деятельности предоставить Университету \_\_\_\_\_ мест в текущем году для проведения практики обучающихся Университета.

О количестве мест, предоставляемых Университету, в каждом следующем году Исполнитель уведомляет Университет не позднее чем за 30 дней до начала следующего года в письменном виде;

2.1.2. Назначить квалифицированных специалистов для руководства практикой обучающихся в подразделениях (цехах, отделах, лабораториях и т.д.) Исполнителя и обеспечить его участие в составлении (подписании) совместного (с руководителем практики от Университета) календарного плана проведения практики (по каждому обучающемуся).

2.1.3. Создать необходимые условия для получения обучающимися знаний по направлению подготовки (специальности) в соответствии с календарным планом проведения практики, обеспечив наибольшую эффективность прохождения практики.

2.1.4. Не допускать использования обучающихся на местах (должностях), не предусмотренных календарным планом и не имеющих отношения к направлению подготовки (специальности) обучающихся.

2.1.5. Обеспечить необходимые условия для выполнения обучающимися программы практики, в том числе условия безопасной работы на каждом рабочем месте.

2.1.6. Проводить обязательные инструктажи по охране труда: вводный и на рабочем месте с оформлением установленной документации; в необходимых случаях проводить обучение обучающихся безопасным методам работы.

2.1.7. Предоставить обучающимся Университета и руководителям практики со стороны Университета возможность пользоваться лабораториями, кабинетами, мастерскими, библиотекой, чертежами и чертежными принадлежностями, технической, экономической и другой документацией в подразделениях Исполнителя, необходимыми для успешного освоения обучающимися программ практики и выполнения ими индивидуальных заданий.

2.1.8. Обо всех случаях нарушения обучающимися трудовой дисциплины и правил внутреннего распорядка, действующих у Исполнителя сообщать в Университет.

2.1.9. По окончании практики дать характеристику на каждого обучающегося Университета, прошедшего практику с отражением качества подготовленного им отчета.

2.1.10. Выдать обучающимся Университета составленные ими отчеты по практике, а в случае необходимости – направить их в Университет в установленном порядке

непосредственно после окончания практики.

2.1.11. По окончании практики дать развернутый отзыв о работе обучающегося Университета, отметив:

- виды работ, освоенные обучающимся лично (непосредственно) в период прохождения практики, а также виды работ, производственные и технологические процессы, при которых обучающийся присутствовал в качестве наблюдателя;

- профессиональные навыки и умения, приобретенные обучающимся, его отношение к работе, к трудовой дисциплине.

2.1.12. В случаях, предусмотренных законом и иными нормативными правовыми актами РФ, обеспечить прохождение обучающимися обязательных предварительных и периодических медицинских осмотров (обследований) в соответствии с порядком проведения обязательных предварительных и периодических медицинских осмотров (обследований) работников, занятых на тяжелых работах и на работах с вредными и (или) опасными условиями труда, утвержденным приказом Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 12 апреля 2011 г. №302н.

2.1.13. Продлить срок прохождения практики на время болезни (временной нетрудоспособности) обучающегося или на время действия иных уважительных причин, препятствующих прохождению обучающимся практики при условии наличия у него подтверждающих документов.

2.2. При наличии у Исполнителя вакантных должностей обучающиеся могут быть зачислены на них, если работа по такой должности соответствует требованиям программы практики.

2.3. Университет обязуется:

2.3.1. По письменному требованию Исполнителя предоставить ему программу практики и календарные графики прохождения практики в течение 5 дней.

2.3.2. Назначить руководителя практикой обучающихся из числа своих работников, относящихся к профессорско-преподавательскому составу.

2.3.3. Представить Исполнителю список (направление) обучающихся, направляемых на практику (с указанием вида и срока практики), не позднее чем за 5 дней до начала практики по форме, согласно приложению к настоящему договору.

2.3.4. Обеспечить составление (подписание) руководителем практики от Университета совместного (с руководителем практики от Исполнителя) календарного плана проведения практики (по каждому обучающемуся).

2.3.5. Направить Исполнителю обучающихся в сроки, предусмотренные календарным графиком прохождения практики.

2.3.6. Обеспечить соблюдение обучающимися трудовой дисциплины и правил внутреннего трудового распорядка, обязательных для работников Исполнителя.

2.3.7. В случае необходимости оказывать работникам Исполнителя методическую помощь в организации и проведении практики.

2.3.8. Ознакомить обучающегося, направляемого на практику, с программой его практики.

### **3. Ответственность Сторон и форс-мажорные обстоятельства**

3.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору Стороны несут ответственность, предусмотренную настоящим договором и действующим законодательством Российской Федерации.

3.2. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего договора в результате обстоятельств чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть или предотвратить.

3.3. При наступлении обстоятельств, указанных в п. 3.2 настоящего договора, каждая Сторона должна без промедления известить о них в письменном виде другую Сторону.

Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств, а также официальные документы, удостоверяющие наличие этих обстоятельств и, по возможности, дающие оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательств по настоящему договору.

3.4. В случае наступления обстоятельств, предусмотренных в п. 3.2 настоящего

договора, срок выполнения Стороной обязательств по настоящему договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют эти обстоятельства и их последствия.

3.5. Если наступившие обстоятельства, перечисленные в п. 3.2 настоящего договора, и их последствия продолжают действовать более двух месяцев, Стороны проводят дополнительные переговоры для выявления приемлемых альтернативных способов исполнения настоящего договора.

#### **4. Разрешение споров**

4.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении условий настоящего договора, Стороны будут стремиться разрешать путем переговоров.

4.2. Споры, не урегулированные путем переговоров, разрешаются в судебном порядке, установленном действующим законодательством Российской Федерации.

#### **5. Срок действия Договора. Порядок изменения и расторжения Договора**

5.1. Настоящий договор вступает в силу с момента подписания его обеими Сторонами и действует до «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ года.

Все обязательства Сторон по настоящему договору прекращаются со дня истечения срока его действия, но не ранее окончания срока прохождения практики обучающимися.

После истечения срока действия настоящего договора Университет не вправе направлять обучающихся к Исполнителю на практику.

5.2. По соглашению Сторон настоящий договор может быть изменен или расторгнут.

Каждая Сторона вправе расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке письменно уведомив об этом другую Сторону не менее чем за 30 дней до даты предполагаемого расторжения. При этом одностороннее расторжение настоящего договора не влечет за собой прекращение обязательств в отношении обучающихся, принятых для прохождения практики до дня расторжения.

#### **6. Заключительные положения**

6.1. Все изменения и дополнения к настоящему договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

6.2. Стороны обязуются письменно извещать друг друга о смене реквизитов, адресов и иных существенных изменениях.

6.3. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

6.4. Во всем остальном, что не урегулировано настоящим договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации.

6.5. Заверение об обстоятельствах.

Настоящий Договор заключается Сторонами добровольно, Стороны не введены в заблуждение относительно правовой природы сделки и/или правовых последствий, которые возникают у Сторон или могут возникнуть в связи с заключением настоящего Договора. Все полномочия, необходимые для заключения Договора и/или осуществления в связи с ним действий, получены Сторонами должным образом, в том числе получено согласие/одобрение третьих лиц, которое в силу закона и/или учредительных документов любой из Сторон может быть необходимо для заключения настоящего Договора.

Подписание и исполнение настоящего Договора не нарушает каких-либо законов, иных нормативно-правовых актов, судебных решений, и не является нарушением какого-либо договора стороной по которому выступает одна из сторон настоящего Договора.

Настоящий Договор не нарушает каких-либо прав на объекты интеллектуальной собственности или иные имущественные права какого-либо третьего лица. Стороны гарантируют, что Договор заключается в соответствии с действующим законодательством РФ.

Лица, подписывающие настоящий Договор, уполномочены в полном объеме на представление каждой Стороны.

Сторона, полагавшаяся на недостоверные заверения контрагента, имеющие для нее существенное значение вправе требовать возмещения убытков, взыскания неустойки и/или расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.

6.6. Антикоррупционная оговорка.

При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или для достижения иных неправомерных целей.

При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не осуществляют действия, квалифицируемые действующим законодательством как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также иные действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции.

В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта другой Стороной, ее аффилированными лицами, работниками или посредниками.

В случае нарушения одной Стороной положений настоящего пункта, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.

**7. Реквизиты и подписи Сторон**

<b>Университет:</b> Набережночелнинский институт (филиал) ФГАОУ ВО КФУ	<b>Исполнитель:</b> _____
<p>Юридический адрес: 420008, РФ, РТ, г. Казань, ул. Кремлевская, д.18 Почтовый адрес: 423812, РТ, РФ, г. Набережные Челны, пр. Сююмбике, д. 10А (11/29) Электронная почта : <a href="mailto:chelny@kpfu.ru">chelny@kpfu.ru</a> Тел./факс (8552)39-59-72</p> <p>ОГРН 1021602841391 ИНН 1655018018, КПП 165002001 р/с 40503810162000000005 к/с 30101810600000000603 Отделение «Банк Татарстан» № 8610 БИК 049205603, ОКТМО 92730000001</p> <p>Директор _____ / М.М. Ганиев М.П.</p>	<p>_____</p> <p>_____ / _____ М.П.</p>

**Список  
(направление)**  
обучающихся, направляемых на практику

№	Фамилия, имя, отчество (полностью)	Сроки прохождения практики (с ... по ...)	Курс, вид и способ прохождения практики <sup>1</sup>	Направление подготовки (специальность) – шифр и название	Руководитель практики от Университета (фамилия, имя, отчество полностью)
1					
2					
3					

Настоящий список (направление) является неотъемлемой частью договора от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_.

Дата составления: «\_\_\_» \_\_\_\_\_ год.

Составил: руководитель практики  
от Университета

\_\_\_\_\_ /

Заведующий отделением

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Директор

М.М. Ганиев

<sup>1</sup> Виды практики – учебная, производственная, преддипломная. Способы прохождения практики – стационарная, выездная.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 4

### Договор № \_\_\_\_\_ об организации и проведении практики обучающихся

г. Набережные Челны

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ г.

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет», именуемое в дальнейшем «**Университет**», в лице заместителя директора по образовательной деятельности Набережночелнинского института (филиала) КФУ Бикулова Рината Абдуллаевича, действующего на основании доверенности № 01-10/338 от 23.12.2016г., с одной стороны, и

\_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «**Исполнитель**», в \_\_\_\_\_ лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, с другой стороны, совместно именуемые **Стороны**, заключили настоящий договор о нижеследующем:

#### 1. Предмет Договора

1.1. Настоящий договор заключен в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и регулирует порядок организации и проведения практики обучающихся Университета.

1.2. В соответствии с настоящим договором Исполнитель обязуется организовать прохождение практики обучающимися Университета.

#### 2. Обязательства Сторон

2.1. Исполнитель обязуется:

2.1.1. В соответствии с профилем своей деятельности предоставить Университету \_\_\_\_\_ мест в текущем году для проведения практики обучающихся Университета.

О количестве мест, предоставляемых Университету, в каждом следующем году Исполнитель уведомляет Университет не позднее чем за 30 дней до начала следующего года в письменном виде;

2.1.2. Назначить квалифицированных специалистов для руководства практикой обучающихся в подразделениях (цехах, отделах, лабораториях и т.д.) Исполнителя и обеспечить его участие в составлении (подписании) совместного (с руководителем практики от Университета) календарного плана проведения практики (по каждому обучающемуся).

2.1.3. Создать необходимые условия для получения обучающимися знаний по направлению подготовки (специальности) в соответствии с календарным планом проведения практики, обеспечив наибольшую эффективность прохождения практики.

2.1.4. Не допускать использования обучающихся на местах (должностях), не предусмотренных календарным планом и не имеющих отношения к направлению подготовки (специальности) обучающихся.

2.1.5. Обеспечить необходимые условия для выполнения обучающимися программы практики, в том числе условия безопасной работы на каждом рабочем месте.

2.1.6. Проводить обязательные инструктажи по охране труда: вводный и на рабочем месте с оформлением установленной документации; в необходимых случаях проводить обучение обучающихся безопасным методам работы.

2.1.7. Предоставить обучающимся Университета и руководителям практики со стороны Университета возможность пользоваться лабораториями, кабинетами, мастерскими, библиотекой, чертежами и чертежными принадлежностями, технической, экономической и другой документацией в подразделениях Исполнителя, необходимыми для успешного освоения обучающимися программ практики и выполнения ими индивидуальных заданий.

2.1.8. Обо всех случаях нарушения обучающимися трудовой дисциплины и правил внутреннего распорядка, действующих у Исполнителя сообщать в Университет.

2.1.9. По окончании практики дать характеристику на каждого обучающегося Университета, прошедшего практику с отражением качества подготовленного им отчета.

2.1.10. Выдать обучающимся Университета составленные ими отчеты по практике, а в

случае необходимости – направить их в Университет в установленном порядке непосредственно после окончания практики.

2.1.11. По окончании практики дать развернутый отзыв о работе обучающегося Университета, отметив:

- виды работ, освоенные обучающимся лично (непосредственно) в период прохождения практики, а также виды работ, производственные и технологические процессы, при которых обучающийся присутствовал в качестве наблюдателя;

- профессиональные навыки и умения, приобретенные обучающимся, его отношение к работе, к трудовой дисциплине.

2.1.12. В случаях, предусмотренных законом и иными нормативными правовыми актами РФ, обеспечить прохождение обучающимися обязательных предварительных и периодических медицинских осмотров (обследований) в соответствии с порядком проведения обязательных предварительных и периодических медицинских осмотров (обследований) работников, занятых на тяжелых работах и на работах с вредными и (или) опасными условиями труда, утвержденным приказом Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 12 апреля 2011 г. №302н.

2.1.13. Продлить срок прохождения практики на время болезни (временной нетрудоспособности) обучающегося или на время действия иных уважительных причин, препятствующих прохождению обучающимся практики при условии наличия у него подтверждающих документов.

2.2. При наличии у Исполнителя вакантных должностей обучающиеся могут быть зачислены на них, если работа по такой должности соответствует требованиям программы практики.

2.3. Университет обязуется:

2.3.1. По письменному требованию Исполнителя предоставить ему программу практики и календарные графики прохождения практики в течение 5 дней.

2.3.2. Назначить руководителя практикой обучающихся из числа своих работников, относящихся к профессорско-преподавательскому составу.

2.3.3. Представить Исполнителю список (направление) обучающихся, направляемых на практику (с указанием вида и срока практики), не позднее чем за 5 дней до начала практики по форме, согласно приложению к настоящему договору.

2.3.4. Обеспечить составление (подписание) руководителем практики от Университета совместного (с руководителем практики от Исполнителя) календарного плана проведения практики (по каждому обучающемуся).

2.3.5. Направить Исполнителю обучающихся в сроки, предусмотренные календарным графиком прохождения практики.

2.3.6. Обеспечить соблюдение обучающимися трудовой дисциплины и правил внутреннего трудового распорядка, обязательных для работников Исполнителя.

2.3.7. В случае необходимости оказывать работникам Исполнителя методическую помощь в организации и проведении практики.

2.3.8. Ознакомить обучающегося, направляемого на практику, с программой его практики.

### **3. Ответственность Сторон и форс-мажорные обстоятельства**

3.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору Стороны несут ответственность, предусмотренную настоящим договором и действующим законодательством Российской Федерации.

3.2. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего договора в результате обстоятельств чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть или предотвратить.

3.3. При наступлении обстоятельств, указанных в п. 3.2 настоящего договора, каждая Сторона должна без промедления известить о них в письменном виде другую Сторону.

Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств, а также официальные документы, удостоверяющие наличие этих обстоятельств и, по возможности, дающие оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательств по настоящему договору.

3.4. В случае наступления обстоятельств, предусмотренных в п. 3.2 настоящего договора, срок выполнения Стороной обязательств по настоящему договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют эти обстоятельства и их последствия.

3.5. Если наступившие обстоятельства, перечисленные в п. 3.2 настоящего договора, и их последствия продолжают действовать более двух месяцев, Стороны проводят дополнительные переговоры для выявления приемлемых альтернативных способов исполнения настоящего договора.

#### **4. Разрешение споров**

4.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении условий настоящего договора, Стороны будут стремиться разрешать путем переговоров.

4.2. Споры, не урегулированные путем переговоров, разрешаются в судебном порядке, установленном действующим законодательством Российской Федерации.

#### **5. Срок действия Договора. Порядок изменения и расторжения Договора**

5.1. Настоящий договор вступает в силу с момента подписания его обеими Сторонами и действует до «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ года.

Все обязательства Сторон по настоящему договору прекращаются со дня истечения срока его действия, но не ранее окончания срока прохождения практики обучающимися.

После истечения срока действия настоящего договора Университет не вправе направлять обучающихся к Исполнителю на практику.

5.2. По соглашению Сторон настоящий договор может быть изменен или расторгнут.

Каждая Сторона вправе расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке письменно уведомив об этом другую Сторону не менее чем за 30 дней до даты предполагаемого расторжения. При этом одностороннее расторжение настоящего договора не влечет за собой прекращение обязательств в отношении обучающихся, принятых для прохождения практики до дня расторжения.

#### **6. Заключительные положения**

6.1. Все изменения и дополнения к настоящему договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

6.2. Стороны обязуются письменно извещать друг друга о смене реквизитов, адресов и иных существенных изменениях.

6.3. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

6.4. Во всем остальном, что не урегулировано настоящим договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации.

6.5. Заверение об обстоятельствах.

Настоящий Договор заключается Сторонами добровольно, Стороны не введены в заблуждение относительно правовой природы сделки и/или правовых последствий, которые возникают у Сторон или могут возникнуть в связи с заключением настоящего Договора. Все полномочия, необходимые для заключения Договора и/или осуществления в связи с ним действий, получены Сторонами должным образом, в том числе получено согласие/одобрение третьих лиц, которое в силу закона и/или учредительных документов любой из Сторон может быть необходимо для заключения настоящего Договора.

Подписание и исполнение настоящего Договора не нарушает каких-либо законов, иных нормативно-правовых актов, судебных решений, и не является нарушением какого-либо договора стороной по которому выступает одна из сторон настоящего Договора.

Настоящий Договор не нарушает каких-либо прав на объекты интеллектуальной собственности или иные имущественные права какого-либо третьего лица. Стороны гарантируют, что Договор заключается в соответствии с действующим законодательством РФ.

Лица, подписывающие настоящий Договор, уполномочены в полном объеме на представление каждой Стороны.

Сторона, полагавшаяся на недостоверные заверения контрагента, имеющие для нее существенное значение вправе требовать возмещения убытков, взыскания неустойки и/или расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного



уведомления об отказе от Договора.

**6.6. Антикоррупционная оговорка.**

При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или для достижения иных неправомерных целей.

При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не осуществляют действия, квалифицируемые действующим законодательством как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также иные действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции.

В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта другой Стороной, ее аффилированными лицами, работниками или посредниками.

В случае нарушения одной Стороной положений настоящего пункта, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.

**7. Реквизиты и подписи Сторон**

<b>Университет:</b> Набережночелнинский институт (филиал) ФГАОУ ВО КФУ	<b>Исполнитель:</b>
<p>Юридический адрес: 420008, РФ, РТ, г. Казань, ул. Кремлевская, д.18 Почтовый адрес: 423812, РТ, РФ, г. Набережные Челны, пр. Сююмбике, д. 10А (11/29) Электронная почта: <a href="mailto:chelny@kpfu.ru">chelny@kpfu.ru</a> Тел./факс (8552)39-59-72</p> <p>ОГРН 1021602841391 ИНН 1655018018, КПП 165002001 р/с 40503810162000000005 к/с 30101810600000000603 Отделение «Банк Татарстан» № 8610 БИК 049205603, ОКТМО 92730000001</p> <p>Заместитель директора по образовательной деятельности</p> <p>_____ / Р.А. Бикулов М.П.</p>	<p>_____</p> <p>_____ / _____</p> <p>М.П.</p>

**Список  
(направление)**  
обучающихся, направляемых на практику

№	Фамилия, имя, отчество (полностью)	Сроки прохождения практики (с ... по ...)	Курс, вид и способ прохождения практики <sup>2</sup>	Направление подготовки (специальность) – шифр и название	Руководитель практики от Университета (фамилия, имя, отчество полностью)
1					
2					
3					

Настоящий список (направление) является неотъемлемой частью договора от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_.

Дата составления: «\_\_\_» \_\_\_\_\_ год.

Составил: руководитель практики  
от Университета

\_\_\_\_\_ /

Заведующий отделением

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Заместитель директора по  
образовательной деятельности

Р.А. Бикулов

<sup>2</sup> Виды практики – учебная, производственная, преддипломная. Способы прохождения практики – стационарная, выездная.

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный  
университет»  
Набережночелнинский институт (филиал)

Утверждаю

Директор Высшей школы

экономики и права

Комадорова И.В.

09. 2017 г.



**Б2.П** Программа производственной практики  
**Б2.П2** педагогическая практика

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Автор: Мустафина Д.Н., Славина Л.Р.

Рецензент: Ханова А.Ф.

СОГЛАСОВАНО: Заведующая кафедрой: Мустафина Д.Н.

Протокол заседания кафедры иностранных языков № 1 от «31» августа 2017 г.

Учебно-методическая комиссия Высшей школы экономики и права (Набережночелнинского института (филиала)) федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования Казанский (Приволжский) федеральный университет. Отделение юридических и социальных наук.

Протокол заседания УМК № 1 от 4 сентября 2017 г.

## Содержание

1. Вид практики, способ и форма её проведения
2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
3. Место практики в структуре образовательной программы
4. Объём практики
5. Содержание практики
6. Форма отчётности по практике
7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике
8. Перечень учебной литературы, необходимой для проведения практики
9. Перечень ресурсов сети "Интернет", необходимых для проведения практики
10. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики
12. Средства адаптации прохождения практики к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу производственной практики разработал(а)(и) заведующий кафедрой, д.н. (доцент) Мустафина Д.Н. (Кафедра иностранных языков НИ, Отделение юридических и социальных наук), DNMustafina@kpfu.ru ; доцент, к.н. (доцент) Славина Л.Р. (Кафедра иностранных языков НИ, Отделение юридических и социальных наук), LRSlavina@kpfu.ru

1. Вид практики, способ и форма её проведения

Вид практики:	Производственная практика
Способ проведения практики:	Выездная, стационарная
Форма (формы) проведения практики:	Для проведения практики в календарном учебном графике выделяется непрерывный период учебного времени, свободный от других видов учебной деятельности.
Тип практики:	Педагогическая практика.

2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший практику, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-31	владение навыками организации научно-исследовательской работы и управления научно-исследовательским коллективом
ПК-45	владение методикой организации процесса письменного и устного перевода и способностью к творческой разработке и совершенствованию методических приемов на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности
ОПК-30	владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов
ПК-46	владение навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков
ПК-44	владение методикой оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод
ПК-43	владение навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями
ОПК-28	способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)
ОК-14	готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства
ОК-15	способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития
ОПК-11	способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения
ОПК-1	владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка
ОПК-32	владение системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации
ОК-16	способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности
ОПК-6	владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями

Обучающийся, прошедший практику, должен знать:

- инновационные области и новые методы исследования;
- принципы и особенностей межличностной и массовой коммуникации, речевого взаимодействия для эффективной коммуникации;
- стратегии обработки иноязычной информации.

Обучающийся, прошедший практику, должен уметь - делать обоснованные заключения по результатам проводимых исследований, в том числе в виде научных докладов и публикаций;

- ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;
- выбрать способы предъявления, объяснения, актуализации языкового и страноведческого материала;
- отобрать учебно-методический и дидактический материал к конкретному уроку: для объяснения, закрепления, контроля и домашнего задания;
- подготовить необходимые дидактические материалы к занятию (словарные таблицы, задания для индивидуальной работы, тесты, презентации и т.п.);
- реферировать и рецензировать научные публикации;

Обучающийся, прошедший практику, должен владеть:

- навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;
- методами организации и проведения научно-исследовательской работы в сфере лингвистики;
- способами обработки получаемых эмпирических данных и их интерпретацией.

Обучающийся, прошедший практику, должен демонстрировать способность и готовность:

адаптировать свою профессиональную деятельность к условиям конкретной образовательной среды; бесконфликтно общаться с различными субъектами производственного процесса; определять цели и задачи производства адекватно условиям и возможностям образовательной среды организовать самостоятельную работу, используя основные методы и приемы; использовать способы рефлексии, диагностики и оценивания, здоровьесбережения в своей профессиональной деятельности, корректировать собственную профессиональную деятельность.

### 3. Место практики в структуре образовательной программы

Данная практика относится к разделу Б2.П вариативной части основной профессиональной образовательной программы. Проходится на 1 курсе в 2 семестре.

### 4. Объем практики

Объем практики составляет 6 зачетных единиц, 216 часов.

### 5. Содержание практики

#### Базы практики

Педагогическая практика проводится в базовых общеобразовательных школах и высших учебных заведениях и других государственных образовательных учреждениях. Проведение педагогической практики в учебных заведениях осуществляется на основе договоров между КФУ и соответствующими организациями и учреждениями, а также по однократному запросу-ходатайству от образовательных учреждений.

Продолжительность рабочего дня студентов при прохождении практики на предприятиях, учреждениях, организациях составляет для студентов в возрасте от 16 до 18 лет не более 35 часов в неделю (ст.92 Трудового кодекса Российской Федерации (далее по тексту ТК РФ), в возрасте от 18 лет и старше не более 40 часов в неделю (ст.91 ТК РФ). Для студентов в возрасте от 15 до 16 лет продолжительность рабочего дня при прохождении практики на предприятиях, учреждениях, организациях составляет не более 24 часов в неделю (ст. 91 ТК РФ).

#### Тематический план практики

Организация производственной практики направлена на обеспечение непрерывности и последовательности овладения студентами профессиональной деятельностью в соответствии с требованиями к уровню подготовки

педагога и проводится в условиях, максимально приближенных к профессиональной деятельности. Руководство практикой осуществляется факультетским руководителем и высококвалифицированными кадрами баз практики, способными выполнять обязанности наставников. Перед началом практики проводится установочная конференция, в ходе которой, обучающихся знакомят с задачами практики, с заданиями, которые магистрантам необходимо выполнять, с отчетной документацией по результатам прохождения практики. Магистранты разрабатывают педагогические и учебные материалы, факультативы, знакомятся с нормативно-правовыми документами, регламентирующими деятельность образовательной организации, знакомятся с управленческой деятельностью образовательной организации. Для оформления на практику в образовательную организацию студент должен иметь при себе: - программу практики; - индивидуальное задание

Разделы (этапы) практики:

1. Подготовительный этап:

Виды работ на практике, включая самостоятельную работу обучающихся:

- Организационное собрание.
- - Инструктаж по технике безопасности.
- Знакомительная лекция.
- Знакомство с организацией, с видами деятельности и ее организационной структурой.
- Разработка индивидуальной программы практики, составление развернутого плана.

2. Производственный этап

Виды работ на практике, включая самостоятельную работу обучающихся:

- Планирование производственной деятельности и методической работы.  
(Определение источников информации о нормативно-правовом и методическом обеспечении производственной деятельности способов ее сбора и анализа. Определение способов представления результатов, установление процедур и критериев оценки результативности выполнения задач практики. Разработка планов занятий, планов написания методичек и т. п.)

- Выполнение производственных задач. Возможные виды задач: сбор и подготовка информации, необходимой для разработки методического обеспечения учебного курса (анализ ФГОС и учебного плана направления, анализ рабочей программы курса). Посещение и анализ занятий ведущих преподавателей кафедры по различным учебным дисциплинам (не менее трех посещений). Проведение занятий и написание методичек. Разработка учебно-методических материалов, подготовка дидактических материалов, необходимых для реализации учебных занятий, сбор социолингвистической статистики, анализ количественных и качественных социолингвистических параметров, релевантных реализуемой работе.

- Анализ и обобщение результатов освоения компетенций, необходимых при выполнении производственных задач. (Подготовка плана открытого занятия и обсуждение плана и дидактических материалов с руководителем практики. Проведение открытого занятия. Анализ занятия)

- Подготовка отчета по практике. (Оформление отчета по практике.)

3. Заключительный этап.

- Защита практики. (Защита практики у руководителя практики от кафедры)

6. Форма отчетности по практике

Форма отчетности по практике: зачет с оценкой в 2 семестре.

Вопросы к зачету по практике по получению первичных профессиональных умений и навыков

1. Поясните, основные возможности использования методов науки в процессе преподавания предмета.

2. В чем заключается вычисление ведущих знаний, умений и навыков, которые необходимо сформировать у студентов в процессе преподавания учебного предмета.

3. В чем заключается понимание адекватности методов и приемов обучения целям и содержанию обучения по учебному предмету.

4. Поясните, ориентацию в разнообразии и целевой направленности различных методов и приемов

обучения студентов.

5. В чем заключается понимание сущности различных методов обучения студентов и специфики их использования в процессе преподавания учебного предмета.

6. Объясните, ориентацию в новых методах и приемах обучения, в новых подходах к использованию традиционных методов обучения.

7. В чем заключается понимание взаимной связи содержания, форм и методов обучения студентов учебному предмету.

8. Какие приемы помогли активизировать внимание и восприятие в процессе ориентации в разнообразии и специфики различных форм организации обучения студентов учебному предмету?

9. Ориентация в новых формах организации обучения студентов учебному предмету, их сущности и условиях успешного использования в преподавании.

10. Ориентация в разнообразии, специфике и условиях использования различных средств обучения студентов учебному предмету.

11. Понимание роли и функций средств обучения в активизации учебно-познавательной деятельности студентов и развития их интереса к учебному предмету, в решении других педагогических задач.

12. Ориентация в психологических особенностях студентов и необходимости их учета при отборе содержания, форм и методов обучения. 13. Ориентация в компонентах учения, их сущности и логической взаимосвязи.

14. Понимание психологических основ обучения, воспитания и развития личности студентов различных возрастных групп.

15. Понимание целей и задач педагогических взаимодействий со студентами в процессе их обучения, воспитания и развития.

16. В чем заключается ориентация в методах педагогической диагностики уровня обученности студентов?

17. Какие мыслительные операции отчетливо проявлялись на лекции: какие новые представления и понятия были сформированы на основе первичного восприятия материала студентами?.

18. Поясните, классификацию методов обучения и дайте характеристику каждого из них.

19. Поясните, понимание необходимости управления учебно-познавательной деятельности студентов и места преподавателя в этом процессе?

20. Владение приемами планирования и организация личного труда и учебного труда студентов.

21. Ориентация в содержании контрольно-аналитической деятельности преподавателя в процессе профессионального обучения студентов.

22. Владение приемами педагогической техники.

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

Форма контроля: Отчет

Содержание оценочного средства: Отчет состоит из следующих документов, предоставляемых руководителю практики: 1. Заполненное индивидуальное задание на практику. В индивидуальном задании ставится цель работы практики в данной организации. Перечисляются задачи, которые необходимо решить для достижения поставленной цели практики. 2. Дневник студента (Ознакомительный этап практики). В дневнике практики необходимо заполнить первый рабочий день на предприятии. Руководитель практики от организации визирует запись студента в дневнике практики. 3. Дневник студента (Производственный этап практик). Дневник практики должен заполняться студентами каждый день, отображая этапы проведения практической части исследования. Руководитель практики от организации визирует запись студента в дневнике практики. 5. Письменный отчет. Презентация по отчету. Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков деятельности студентов проводится в форме самостоятельной практической работы.

Форма контроля	Критерии оценивания			
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.
Отчет	Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Использованы надлежащие источники в	Продемонстрирован средний уровень владения материалом. Использованы надлежащие источники.	Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Использованные	Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Использованные источники,



нужном количестве. Структура работы и применённые методы соответствуют поставленным задачам.	Структура работы и применённые методы в основном соответствуют поставленным задачам.	источники, структура работы и применённые методы частично соответствуют поставленным задачам.	структура работы и применённые методы не соответствуют поставленным задачам.
---	--	---	--

Примерный перечень тем индивидуальных заданий по практике по получению первичных профессиональных умений и навыков:

1. Изучить методы управления организацией для реализации языковой политики государства;
2. Провести диагностику личностно-языковых особенностей сотрудников организации (методика по выбору);
3. Экспертная оценка эффективности реализации коммуникативно-языковых компетенций сотрудников организации на разных уровнях управления.
4. Провести исследование системы и алгоритма принятия управленческих/стратегических решений, общих принципов управления для повышения владения государственными языками сотрудниками -мигрантами;
5. Разработать управленческое или стратегическое решение для развития образовательной организации, повышения эффективности ее работы, качества языкового образования (в зависимости от задачи магистерской диссертации, разработка нового механизма или модели деятельности образовательной организации).

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Форма контроля: Отчет

Выполнение индивидуального задания.

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Трудоемкость практики (в часах)	Виды работ на практике, включая самостоятельную работу обучающихся	Содержание выполняемых работ (основные действия)	Формы текущего контроля
1.	Подготовительный этап	43	Организационное собрание.  Инструктаж по технике безопасности.  Ознакомительная лекция.	Посещение организационного собрания, получение индивидуального задания и путевки по практике. Прохождение инструктажа по технике безопасности. Посещение ознакомительной лекции. Знакомство с организацией, с видами деятельности и ее организационной структурой.	Отметка календар план, отч
2.	Производственный этап	43	Производственная деятельность	Активное участие в производственной деятельности, сбор материала, необходимого для выполнения индивидуального	Отметка календар план, отч

				задания.	
3.	Аналитический этап	43	Обработка и анализ полученной информации	Анализ полученных данных. Разработка выводов и рекомендаций по результатам практики.	Отметка в календарный план, отчет
4.	Подготовка отчета по практике	43	Работа над отчетом по практике	Оформление отчета по практике	Отметка в календарный план, отчет
5.	Защита практики	43	Подготовка к защите по практике	Защита практики у руководителя практики от кафедры	Зачет
	ВСЕГО	216			

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности: Защита педагогической практики предусматривает оценку работы студента, проверку полученных практических знаний, их глубину, умение доносить свою мысль, развитие творческого мышления, умение синтезировать полученные знания и применять их. Оценка выставляется в ведомость и в зачётную книжку студента. Показатели оценивания отчета по педагогической практике: – уровень освоения учебного материала; – уровень умения использовать теоретические знания при выполнении практических задач; – уровень умения активно использовать электронные образовательные ресурсы, находить требующуюся информацию, изучать ее и применять на практике; – уровень обоснованности и четкости изложения материала; – уровень оформления материала и соответствие требованиям стандарта, полнота представленного материала; – уровень умения ориентироваться в потоке информации, выделять главное; – уровень умения четко формулировать проблему, предложив ее решение, критически оценить решение и его последствия; – уровень умения определить, проанализировать альтернативные возможности, варианты действий; – уровень умения формулировать собственную позицию, оценку и аргументировать ее; - востребованность результатов практики на предприятии

#### 8. Перечень учебной литературы, необходимой для проведения практики

1. Кузнецов И. Н. Основы научных исследований [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. Н. Кузнецов. - Москва : Дашков и Ко, 2013. - 284 с. - ISBN 978-5-394-01947-0.

Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=415064>.

2. Мустафина Дж. Н. Функциональное развитие татарского языка и других региональных языков РФ и Европы в свете социолингвистической парадигмы [Текст] : монография / Дж. Н. Мустафина ; науч. ред. М. З. Закиев. - Набережные Челны : Изд-во Кам. гос. инж.-эконом. акад., 2012. - 260 с. - Библиогр.: с. 237-253. - Прил.: с. 254-258. - ISBN 978-5-9536-0235-8.

3. Поливара З. В. Языковая личность в трансформирующемся сообществе: этнолингвистические дифференциации татар-билингвов в иноэтическом окружении [Электронный ресурс] : монография / З. В. Поливара, И. С. Карабулатова. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2013. - 152 с. - ISBN 978-5-9765-1651-9.

Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=466295>.

4. Пижурин А. А. Методы и средства научных исследований [Электронный ресурс] : учебник/А. А. Пижурин, А. А. Пижурин, В. Е. Пятков. - Москва : ИНФРА-М, 2015. - 264 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-16-010816-2. -Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=502713>.

#### б) Дополнительная литература

5. Чудинов А. П. Политическая лингвистика [Электронный ресурс] : учебное пособие / А. П. Чудинов. - 4-е изд. - Москва : Флинта : Наука, 2012. - 256 с. - ISBN 978-5-89349-897-4 (Флинта). - ISBN 978-5-02-033358-1 (Наука). -Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=490457>.

6. Шелякин М. А. Язык и человек : к проблеме мотивированности языковой системы [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. А. Шелякин. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2012. - 296 с. - ISBN 978-5-89349-829-5.

Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=462862>.

7. Шкляр М. Ф. Основы научных исследований [Текст]: учебное пособие / М. Ф. Шкляр. - Москва : Дашков и К', 2010. - 244 с.

8. Языки в системе образования Республики Татарстан : по материалам этносоциологического исследования [Текст] : [научно-популярное издание] / [Р. Н. Мусина и др.]. - Казань : Татарское кн. изд-во, 2011. -

9. Перечень ресурсов сети "Интернет", необходимых для проведения практики

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы - <http://lib.socio.msu.ru/1/library>

один из ведущих сайтов по прикладным аспектам социальной коммуникации. - [www.pressclub.host.ru](http://www.pressclub.host.ru)

Федеральный портал "Российское образование" - <http://www.edu.ru>

10. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)"

Освоение дисциплины "педагогическая практика" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен обучающимся. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики

Освоение дисциплины предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной

для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене. Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 'Лингвистика' и магистерской программе 'Социолингвистика'.

12. Средства адаптации прохождения практики к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Выбор мест прохождения практик для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья с учетом требований их доступности для данных обучающихся определяется индивидуальным графиком прохождения практики с учетом особенностей обучающегося. При составлении индивидуального графика обучения возможны различные варианты проведения занятий: в академической группе и индивидуально, на дому с использованием дистанционных образовательных технологий. Подбор и разработка учебных материалов производится с учетом индивидуальных особенностей.

Для осуществления промежуточной аттестации создаются (при необходимости) специализированные фонды оценочных средств, адаптированные для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений,

формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи: продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут; продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 "Лингвистика" и магистерской программе Социолингвистика .

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1**

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Набережночелнинский институт (филиал) федерального  
государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Казанский  
(Приволжский)  
федеральный университет»

---

ПУТЕВКА  
СТУДЕНТА-ПРАКТИКАНТА

Приказ о направлении на практику от «\_\_» \_\_\_\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Отделение \_\_\_\_\_

Направление подготовки (специальность) \_\_\_\_\_

Профиль (специализация) \_\_\_\_\_

Форма обучения \_\_\_\_\_

Студент(ка) \_\_\_\_\_

(фамилия, имя, отчество)

Курса \_\_\_\_\_ группы \_\_\_\_\_

согласно договору от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

направляется \_\_\_\_\_

адрес \_\_\_\_\_

для прохождения \_\_\_\_\_

(указать вид практики)

с \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий отделением \_\_\_\_\_

МП

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Индивидуальные задания, содержание и планируемые результаты практики

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Студент выбыл с места практики \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

М.П.

Подписи \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Отзыв руководителя от кафедры о работе практиканта

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Руководитель практики от кафедры \_\_\_\_\_

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.



## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Набережночелнинский институт (филиал) Федерального государственного автономного образовательного учреждения  
высшего профессионального образования

«Казанский (Приволжский) федеральный университет»

Факультет (отделение) \_\_\_\_\_

(наименование факультета)

Магистерское направление \_\_\_\_\_

(код и наименование направления)

Магистерская программа \_\_\_\_\_

(код и наименование направления)

### ОТЧЕТ О ПРАКТИКЕ

\_\_\_\_\_

(указывается наименование практики)

ЗА \_\_\_\_\_ СЕМЕСТР

Выполнил студент - магистрант

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись)

Группа \_\_\_\_\_

Защищен с оценкой: \_\_\_\_\_

Научный руководитель:

\_\_\_\_\_

(уч. степень, уч. звание)

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись)

Заведующий кафедрой:

\_\_\_\_\_

(уч. степень, уч. звание)

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись)

НАБЕРЕЖНЫЕ ЧЕЛНЫ 2016

Договор № \_\_\_\_\_  
**об организации и проведении практики обучающихся**

г. Набережные Челны

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ г.

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет», именуемое в дальнейшем «**Университет**», в лице директора Набережночелнинского института (филиала) КФУ Ганиева Махмута Масхутовича, действующего на основании доверенности № 01-10/346 от 23.12.2016г., с одной стороны,

и \_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «**Исполнитель**», в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, с другой стороны, совместно именуемые **Стороны**, заключили настоящий договор о нижеследующем:

### 1. Предмет Договора

1.1. Настоящий договор заключен в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и регулирует порядок организации и проведения практики обучающихся Университета.

1.2. В соответствии с настоящим договором Исполнитель обязуется организовать прохождение практики обучающимися Университета.

### 2. Обязательства Сторон

2.1. Исполнитель обязуется:

2.1.1. В соответствии с профилем своей деятельности предоставить Университету \_\_\_\_\_ мест в текущем году для проведения практики обучающихся Университета.

О количестве мест, предоставляемых Университету, в каждом следующем году Исполнитель уведомляет Университет не позднее чем за 30 дней до начала следующего года в письменном виде;

2.1.2. Назначить квалифицированных специалистов для руководства практикой обучающихся в подразделениях (цехах, отделах, лабораториях и т.д.) Исполнителя и обеспечить его участие в составлении (подписании) совместного (с руководителем практики от Университета) календарного плана проведения практики (по каждому обучающемуся).

2.1.3. Создать необходимые условия для получения обучающимися знаний по направлению подготовки (специальности) в соответствии с календарным планом проведения практики, обеспечив наибольшую эффективность прохождения практики.

2.1.4. Не допускать использования обучающихся на местах (должностях), не предусмотренных календарным планом и не имеющих отношения к направлению подготовки (специальности) обучающихся.

2.1.5. Обеспечить необходимые условия для выполнения обучающимися программы практики, в том числе условия безопасной работы на каждом рабочем месте.

2.1.6. Проводить обязательные инструктажи по охране труда: вводный и на рабочем месте с оформлением установленной документации; в необходимых случаях проводить обучение обучающихся безопасным методам работы.

2.1.7. Предоставить обучающимся Университета и руководителям практики со стороны Университета возможность пользоваться лабораториями, кабинетами, мастерскими, библиотекой, чертежами и чертежными принадлежностями, технической, экономической и другой документацией в подразделениях Исполнителя, необходимыми для успешного освоения обучающимися программ практики и выполнения ими индивидуальных заданий.

2.1.8. Обо всех случаях нарушения обучающимися трудовой дисциплины и правил внутреннего распорядка, действующих у Исполнителя сообщать в Университет.

2.1.9. По окончании практики дать характеристику на каждого обучающегося Университета, прошедшего практику с отражением качества подготовленного им отчета.

2.1.10. Выдать обучающимся Университета составленные ими отчеты по практике, а в случае необходимости – направить их в Университет в установленном порядке

непосредственно после окончания практики.

2.1.11. По окончании практики дать развернутый отзыв о работе обучающегося Университета, отметив:

- виды работ, освоенные обучающимся лично (непосредственно) в период прохождения практики, а также виды работ, производственные и технологические процессы, при которых обучающийся присутствовал в качестве наблюдателя;

- профессиональные навыки и умения, приобретенные обучающимся, его отношение к работе, к трудовой дисциплине.

2.1.12. В случаях, предусмотренных законом и иными нормативными правовыми актами РФ, обеспечить прохождение обучающимися обязательных предварительных и периодических медицинских осмотров (обследований) в соответствии с порядком проведения обязательных предварительных и периодических медицинских осмотров (обследований) работников, занятых на тяжелых работах и на работах с вредными и (или) опасными условиями труда, утвержденным приказом Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 12 апреля 2011 г. №302н.

2.1.13. Продлить срок прохождения практики на время болезни (временной нетрудоспособности) обучающегося или на время действия иных уважительных причин, препятствующих прохождению обучающимся практики при условии наличия у него подтверждающих документов.

2.2. При наличии у Исполнителя вакантных должностей обучающиеся могут быть зачислены на них, если работа по такой должности соответствует требованиям программы практики.

2.3. Университет обязуется:

2.3.1. По письменному требованию Исполнителя предоставить ему программу практики и календарные графики прохождения практики в течение 5 дней.

2.3.2. Назначить руководителя практикой обучающихся из числа своих работников, относящихся к профессорско-преподавательскому составу.

2.3.3. Представить Исполнителю список (направление) обучающихся, направляемых на практику (с указанием вида и срока практики), не позднее чем за 5 дней до начала практики по форме, согласно приложению к настоящему договору.

2.3.4. Обеспечить составление (подписание) руководителем практики от Университета совместного (с руководителем практики от Исполнителя) календарного плана проведения практики (по каждому обучающемуся).

2.3.5. Направить Исполнителю обучающихся в сроки, предусмотренные календарным графиком прохождения практики.

2.3.6. Обеспечить соблюдение обучающимися трудовой дисциплины и правил внутреннего трудового распорядка, обязательных для работников Исполнителя.

2.3.7. В случае необходимости оказывать работникам Исполнителя методическую помощь в организации и проведении практики.

2.3.8. Ознакомить обучающегося, направляемого на практику, с программой его практики.

### **3. Ответственность Сторон и форс-мажорные обстоятельства**

3.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору Стороны несут ответственность, предусмотренную настоящим договором и действующим законодательством Российской Федерации.

3.2. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего договора в результате обстоятельств чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть или предотвратить.

3.3. При наступлении обстоятельств, указанных в п. 3.2 настоящего договора, каждая Сторона должна без промедления известить о них в письменном виде другую Сторону.

Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств, а также официальные документы, удостоверяющие наличие этих обстоятельств и, по возможности, дающие оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательств по настоящему договору.

3.4. В случае наступления обстоятельств, предусмотренных в п. 3.2 настоящего договора, срок выполнения Стороной обязательств по настоящему договору отодвигается

соразмерно времени, в течение которого действуют эти обстоятельства и их последствия.

3.5. Если наступившие обстоятельства, перечисленные в п. 3.2 настоящего договора, и их последствия продолжают действовать более двух месяцев, Стороны проводят дополнительные переговоры для выявления приемлемых альтернативных способов исполнения настоящего договора.

#### **4. Разрешение споров**

4.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении условий настоящего договора, Стороны будут стремиться разрешать путем переговоров.

4.2. Споры, не урегулированные путем переговоров, разрешаются в судебном порядке, установленном действующим законодательством Российской Федерации.

#### **5. Срок действия Договора. Порядок изменения и расторжения Договора**

5.1. Настоящий договор вступает в силу с момента подписания его обеими Сторонами и действует до «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ года.

Все обязательства Сторон по настоящему договору прекращаются со дня истечения срока его действия, но не ранее окончания срока прохождения практики обучающимися.

После истечения срока действия настоящего договора Университет не вправе направлять обучающихся к Исполнителю на практику.

5.2. По соглашению Сторон настоящий договор может быть изменен или расторгнут.

Каждая Сторона вправе расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке письменно уведомив об этом другую Сторону не менее чем за 30 дней до даты предполагаемого расторжения. При этом одностороннее расторжение настоящего договора не влечет за собой прекращение обязательств в отношении обучающихся, принятых для прохождения практики до дня расторжения.

#### **6. Заключительные положения**

6.1. Все изменения и дополнения к настоящему договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

6.2. Стороны обязуются письменно извещать друг друга о смене реквизитов, адресов и иных существенных изменениях.

6.3. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

6.4. Во всем остальном, что не урегулировано настоящим договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации.

6.5. Заверение об обстоятельствах.

Настоящий Договор заключается Сторонами добровольно, Стороны не введены в заблуждение относительно правовой природы сделки и/или правовых последствий, которые возникают у Сторон или могут возникнуть в связи с заключением настоящего Договора. Все полномочия, необходимые для заключения Договора и/или осуществления в связи с ним действий, получены Сторонами должным образом, в том числе получено согласие/одобрение третьих лиц, которое в силу закона и/или учредительных документов любой из Сторон может быть необходимо для заключения настоящего Договора.

Подписание и исполнение настоящего Договора не нарушает каких либо законов, иных нормативно-правовых актов, судебных решений, и не является нарушением какого-либо договора стороной по которому выступает одна из сторон настоящего Договора.

Настоящий Договор не нарушает каких-либо прав на объекты интеллектуальной собственности или иные имущественные права какого-либо третьего лица. Стороны гарантируют, что Договор заключается в соответствии с действующим законодательством РФ.

Лица, подписывающие настоящий Договор, уполномочены в полном объеме на представление каждой Стороны.

Сторона, полагавшаяся на недостоверные заверения контрагента, имеющие для нее существенное значение вправе требовать возмещения убытков, взыскания неустойки и/или расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.

6.6. Антикоррупционная оговорка.

При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или для достижения иных неправомерных целей.

При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не осуществляют действия, квалифицируемые действующим законодательством как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также иные действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции.

В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта другой Стороной, ее аффилированными лицами, работниками или посредниками.

В случае нарушения одной Стороной положений настоящего пункта, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.

## 7. Реквизиты и подписи Сторон

<b>Университет:</b> Набережночелнинский институт (филиал) ФГАОУ ВО КФУ	<b>Исполнитель:</b> _____
Юридический адрес: 420008, РФ, РТ, г. Казань, ул. Кремлевская, д.18 Почтовый адрес: 423812, РТ, РФ, г. Набережные Челны, пр. Сююмбике, д. 10А (11/29) Электронная почта : <a href="mailto:chelny@kpfu.ru">chelny@kpfu.ru</a> Тел./факс (8552)39-59-72  ОГРН 1021602841391 ИНН 1655018018, КПП 165002001 р/с 40503810162000000005 к/с 30101810600000000603 Отделение «Банк Татарстан» № 8610 БИК 049205603, ОКТМО 92730000001  Директор  _____/ М.М. Ганиев М.П.	_____  _____ _____/_____

Приложение к договору  
от « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ г. № \_\_\_\_\_

**Список  
(направление)**  
обучающихся, направляемых на практику

№	Фамилия, имя, отчество (полностью)	Сроки прохождения практики (с ... по ...)	Курс, вид и способ прохождения практики <sup>3</sup>	Направление подготовки (специальность) – шифр и название	Руководитель практики от Университета (фамилия, имя, отчество полностью)
1					
2					
3					

Настоящий список (направление) является неотъемлемой частью договора от « \_\_\_ »  
\_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_.

Дата составления: « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ год.

Составил: руководитель практики  
от Университета

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ /

Заведующий отделением

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Директор

М.М. Ганиев

<sup>3</sup> Виды практики – учебная, производственная, преддипломная. Способы прохождения практики – стационарная, выездная.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 4

### Договор № \_\_\_\_\_ об организации и проведении практики обучающихся

г. Набережные Челны

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ г.

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет», именуемое в дальнейшем «**Университет**», в лице заместителя директора по образовательной деятельности Набережночелнинского института (филиала) КФУ Бикулова Рината Абдуллаевича, действующего на основании доверенности № 01-10/338 от 23.12.2016г., с одной стороны, и

\_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «**Исполнитель**», в \_\_\_\_\_ лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, с другой стороны, совместно именуемые **Стороны**, заключили настоящий договор о нижеследующем:

#### 1. Предмет Договора

1.1. Настоящий договор заключен в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и регулирует порядок организации и проведения практики обучающихся Университета.

1.2. В соответствии с настоящим договором Исполнитель обязуется организовать прохождение практики обучающимися Университета.

#### 2. Обязательства Сторон

2.1. Исполнитель обязуется:

2.1.1. В соответствии с профилем своей деятельности предоставить Университету \_\_\_\_\_ мест в текущем году для проведения практики обучающихся Университета.

О количестве мест, предоставляемых Университету, в каждом следующем году Исполнитель уведомляет Университет не позднее чем за 30 дней до начала следующего года в письменном виде;

2.1.2. Назначить квалифицированных специалистов для руководства практикой обучающихся в подразделениях (цехах, отделах, лабораториях и т.д.) Исполнителя и обеспечить его участие в составлении (подписании) совместного (с руководителем практики от Университета) календарного плана проведения практики (по каждому обучающемуся).

2.1.3. Создать необходимые условия для получения обучающимися знаний по направлению подготовки (специальности) в соответствии с календарным планом проведения практики, обеспечив наибольшую эффективность прохождения практики.

2.1.4. Не допускать использования обучающихся на местах (должностях), не предусмотренных календарным планом и не имеющих отношения к направлению подготовки (специальности) обучающихся.

2.1.5. Обеспечить необходимые условия для выполнения обучающимися программы практики, в том числе условия безопасной работы на каждом рабочем месте.

2.1.6. Проводить обязательные инструктажи по охране труда: вводный и на рабочем месте с оформлением установленной документации; в необходимых случаях проводить обучение обучающихся безопасным методам работы.

2.1.7. Предоставить обучающимся Университета и руководителям практики со стороны Университета возможность пользоваться лабораториями, кабинетами, мастерскими, библиотекой, чертежами и чертежными принадлежностями, технической, экономической и другой документацией в подразделениях Исполнителя, необходимыми для успешного освоения обучающимися программ практики и выполнения ими индивидуальных заданий.

2.1.8. Обо всех случаях нарушения обучающимися трудовой дисциплины и правил внутреннего распорядка, действующих у Исполнителя сообщать в Университет.

2.1.9. По окончании практики дать характеристику на каждого обучающегося Университета, прошедшего практику с отражением качества подготовленного им отчета.

2.1.10. Выдать обучающимся Университета составленные ими отчеты по практике, а в



случае необходимости – направить их в Университет в установленном порядке непосредственно после окончания практики.

2.1.11. По окончании практики дать развернутый отзыв о работе обучающегося Университета, отметив:

- виды работ, освоенные обучающимся лично (непосредственно) в период прохождения практики, а также виды работ, производственные и технологические процессы, при которых обучающийся присутствовал в качестве наблюдателя;

- профессиональные навыки и умения, приобретенные обучающимся, его отношение к работе, к трудовой дисциплине.

2.1.12. В случаях, предусмотренных законом и иными нормативными правовыми актами РФ, обеспечить прохождение обучающимися обязательных предварительных и периодических медицинских осмотров (обследований) в соответствии с порядком проведения обязательных предварительных и периодических медицинских осмотров (обследований) работников, занятых на тяжелых работах и на работах с вредными и (или) опасными условиями труда, утвержденным приказом Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 12 апреля 2011 г. №302н.

2.1.13. Продлить срок прохождения практики на время болезни (временной нетрудоспособности) обучающегося или на время действия иных уважительных причин, препятствующих прохождению обучающимся практики при условии наличия у него подтверждающих документов.

2.2. При наличии у Исполнителя вакантных должностей обучающиеся могут быть зачислены на них, если работа по такой должности соответствует требованиям программы практики.

2.3. Университет обязуется:

2.3.1. По письменному требованию Исполнителя предоставить ему программу практики и календарные графики прохождения практики в течение 5 дней.

2.3.2. Назначить руководителя практикой обучающихся из числа своих работников, относящихся к профессорско-преподавательскому составу.

2.3.3. Представить Исполнителю список (направление) обучающихся, направляемых на практику (с указанием вида и срока практики), не позднее чем за 5 дней до начала практики по форме, согласно приложению к настоящему договору.

2.3.4. Обеспечить составление (подписание) руководителем практики от Университета совместного (с руководителем практики от Исполнителя) календарного плана проведения практики (по каждому обучающемуся).

2.3.5. Направить Исполнителю обучающихся в сроки, предусмотренные календарным графиком прохождения практики.

2.3.6. Обеспечить соблюдение обучающимися трудовой дисциплины и правил внутреннего трудового распорядка, обязательных для работников Исполнителя.

2.3.7. В случае необходимости оказывать работникам Исполнителя методическую помощь в организации и проведении практики.

2.3.8. Ознакомить обучающегося, направляемого на практику, с программой его практики.

### **3. Ответственность Сторон и форс-мажорные обстоятельства**

3.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору Стороны несут ответственность, предусмотренную настоящим договором и действующим законодательством Российской Федерации.

3.2. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего договора в результате обстоятельств чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть или предотвратить.

3.3. При наступлении обстоятельств, указанных в п. 3.2 настоящего договора, каждая Сторона должна без промедления известить о них в письменном виде другую Сторону.

Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств, а также официальные документы, удостоверяющие наличие этих обстоятельств и, по возможности, дающие оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательств по настоящему договору.

3.4. В случае наступления обстоятельств, предусмотренных в п. 3.2 настоящего

договора, срок выполнения Стороной обязательств по настоящему договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют эти обстоятельства и их последствия.

3.5. Если наступившие обстоятельства, перечисленные в п. 3.2 настоящего договора, и их последствия продолжают действовать более двух месяцев, Стороны проводят дополнительные переговоры для выявления приемлемых альтернативных способов исполнения настоящего договора.

#### **4. Разрешение споров**

4.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении условий настоящего договора, Стороны будут стремиться разрешать путем переговоров.

4.2. Споры, не урегулированные путем переговоров, разрешаются в судебном порядке, установленном действующим законодательством Российской Федерации.

#### **5. Срок действия Договора. Порядок изменения и расторжения Договора**

5.1. Настоящий договор вступает в силу с момента подписания его обеими Сторонами и действует до «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ года.

Все обязательства Сторон по настоящему договору прекращаются со дня истечения срока его действия, но не ранее окончания срока прохождения практики обучающимися.

После истечения срока действия настоящего договора Университет не вправе направлять обучающихся к Исполнителю на практику.

5.2. По соглашению Сторон настоящий договор может быть изменен или расторгнут.

Каждая Сторона вправе расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке письменно уведомив об этом другую Сторону не менее чем за 30 дней до даты предполагаемого расторжения. При этом одностороннее расторжение настоящего договора не влечет за собой прекращение обязательств в отношении обучающихся, принятых для прохождения практики до дня расторжения.

#### **6. Заключительные положения**

6.1. Все изменения и дополнения к настоящему договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

6.2. Стороны обязуются письменно извещать друг друга о смене реквизитов, адресов и иных существенных изменениях.

6.3. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

6.4. Во всем остальном, что не урегулировано настоящим договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации.

6.5. Заверение об обстоятельствах.

Настоящий Договор заключается Сторонами добровольно, Стороны не введены в заблуждение относительно правовой природы сделки и/или правовых последствий, которые возникают у Сторон или могут возникнуть в связи с заключением настоящего Договора. Все полномочия, необходимые для заключения Договора и/или осуществления в связи с ним действий, получены Сторонами должным образом, в том числе получено согласие/одобрение третьих лиц, которое в силу закона и/или учредительных документов любой из Сторон может быть необходимо для заключения настоящего Договора.

Подписание и исполнение настоящего Договора не нарушает каких либо законов, иных нормативно-правовых актов, судебных решений, и не является нарушением какого-либо договора стороной по которому выступает одна из сторон настоящего Договора.

Настоящий Договор не нарушает каких-либо прав на объекты интеллектуальной собственности или иные имущественные права какого-либо третьего лица. Стороны гарантируют, что Договор заключается в соответствии с действующим законодательством РФ.

Лица, подписывающие настоящий Договор, уполномочены в полном объеме на представление каждой Стороны.

Сторона, полагавшаяся на недостоверные заверения контрагента, имеющие для нее существенное значение вправе требовать возмещения убытков, взыскания неустойки и/или расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.

#### 6.6. Антикоррупционная оговорка.

При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или для достижения иных неправомерных целей.

При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не осуществляют действия, квалифицируемые действующим законодательством как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также иные действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции.

В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта другой Стороной, ее аффилированными лицами, работниками или посредниками.

В случае нарушения одной Стороной положений настоящего пункта, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.

### 7. Реквизиты и подписи Сторон

<b>Университет:</b> Набережночелнинский институт (филиал) ФГАОУ ВО КФУ	<b>Исполнитель:</b> _____
<p>Юридический адрес: 420008, РФ, РТ, г. Казань, ул. Кремлевская, д.18 Почтовый адрес: 423812, РТ, РФ, г. Набережные Челны, пр. Сююмбике, д. 10А (11/29) Электронная почта: <a href="mailto:chelny@kpfu.ru">chelny@kpfu.ru</a> Тел./факс (8552)39-59-72</p> <p>ОГРН 1021602841391 ИНН 1655018018, КПП 165002001 р/с 40503810162000000005 к/с 30101810600000000603 Отделение «Банк Татарстан» № 8610 БИК 049205603, ОКТМО 92730000001</p> <p>Заместитель директора по образовательной деятельности</p> <p>_____/ Р.А. Бикулов М.П.</p>	<p>_____</p> <p>_____ / _____</p> <p>М.П.</p>

Приложение к договору  
от « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ г. № \_\_\_\_\_

**Список  
(направление)**  
обучающихся, направляемых на практику

№	Фамилия, имя, отчество (полностью)	Сроки прохождения практики (с ... по ...)	Курс, вид и способ прохождения практики <sup>4</sup>	Направление подготовки (специальность) – шифр и название	Руководитель практики от Университета (фамилия, имя, отчество полностью)
1					
2					
3					

Настоящий список (направление) является неотъемлемой частью договора от « \_\_\_ »  
\_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_.

Дата составления: « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ год.

Составил: руководитель практики  
от Университета

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ /

Заведующий отделением

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Заместитель директора по  
образовательной деятельности

Р.А. Бикулов

<sup>4</sup> Виды практики – учебная, производственная, преддипломная. Способы прохождения практики – стационарная, выездная.

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный  
университет»  
Набережночелнинский институт (филиал)

Утверждаю

Директор Высшей школы

экономики и права

Комадорова И.В.

04.09.2017 г.



**Б2.П** Программа производственной практики  
**Б2.П.3** преддипломная практика

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Автор: Мустафина Д.Н., Славина Л.Р.

Рецензент: Ханова А.Ф.

СОГЛАСОВАНО: Заведующая кафедрой: Мустафина Д.Н.

Протокол заседания кафедры иностранных языков № 1 от «31» августа 2017 г.

Учебно-методическая комиссия Высшей школы экономики и права (Набережночелнинского института (филиала)) федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования Казанский (Приволжский) федеральный университет. Отделение юридических и социальных наук.

Протокол заседания УМК № 1 от 4 сентября 2017 г.

## Содержание

1. Вид практики, способ и форма её проведения
2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
3. Место практики в структуре образовательной программы
4. Объём практики
5. Содержание практики
6. Форма отчётности по практике
7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике
8. Перечень учебной литературы, необходимой для проведения практики
9. Перечень ресурсов сети "Интернет", необходимых для проведения практики
10. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики
12. Средства адаптации прохождения практики к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу производственной практики разработал(а)(и) заведующий кафедрой, д.н. (доцент) Мустафина Д.Н. (Кафедра иностранных языков НИ, Отделение юридических и социальных наук), DNMustafina@kpfu.ru ; доцент, к.н. (доцент) Славина Л.Р. (Кафедра иностранных языков НИ, Отделение юридических и социальных наук), LRSlavina@kpfu.ru

### 1. Вид практики, способ и форма её проведения

Вид практики:	Производственная практика
Способ проведения практики:	Выездная, стационарная
Форма (формы) проведения практики:	Для проведения практики в календарном учебном графике выделяется непрерывный период учебного времени, свободный от других видов учебной деятельности.
Тип практики:	преддипломная практика

### 2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший практику, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-31	владение навыками организации научно-исследовательской работы и управления научно-исследовательским коллективом
ПК-45	владение методикой организации процесса письменного и устного перевода и способностью к творческой разработке и совершенствованию методических приемов на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности
ОПК-30	владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов
ПК-44	владение методикой оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод
ПК-43	владение навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями
ОПК-28	способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)
ОК-14	готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства
ОК-15	способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития
ОПК-11	способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения
ПК-1	владение теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков
ОПК-1	владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка

<b>Шифр компетенции</b>	<b>Расшифровка приобретаемой компетенции</b>
ОПК-32	владение системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации
ОК-16	способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности
ОПК-6	владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка

Обучающийся, прошедший практику, должен знать:

- 1) Нормативно-правовые документы, регламентирующие научную деятельность и образовательный процесс;
- 2) Современные приемы и методы работы в научных коллективах;

Обучающийся, прошедший практику, должен уметь:

- 1) применять полученные знания в работе научных коллективов, проводящих исследования, при подготовке учебно-методических материалов, при организации исследовательской работы
- 2) собирать, обрабатывать, систематизировать и анализировать информации в целях выполнения магистерской диссертации;
- 3) осуществить анализ и систематизацию источниковой базы по теме магистерской диссертации
- 4) исследовать дидактический и воспитательный потенциал выпускной работы, создать учебно-методические (или научно-методические) материалы/рекомендации на основе содержания магистерского сочинения

Обучающийся, прошедший практику, должен владеть:

- 1) навыками участия в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций;
- 2) навыками подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим дисциплинам;
- 3) навыками организации и управления научно-исследовательскими и производственными работами при решении конкретных задач в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратур

Обучающийся, прошедший практику, должен демонстрировать способность и готовность:

- 1) к участию в работе научных коллективов, проводящих исследования по широкой филологической проблематике, подготовки и редактирования научных публикаций;
- 2) подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим дисциплинам;
- 3) организовать и управлять научно-исследовательскими и производственными работами при решении конкретных задач в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры;
- 4) выполнять научно-методическую работу и опытно-экспериментальную деятельность в рамках магистерского исследования;
- 5) внедрять инновационные идеи магистерского исследования в образовательный процесс с целью создания условий для эффективной мотивации обучающихся и повышения качества исторического образования в школе/вузе;
- 6) объективно анализировать результаты собственной научно-исследовательской и педагогической деятельности;
- 7) составлять итоговый отчет по прохождению практики, включающий практико-ориентированные результаты и выводы.



### **3. Место практики в структуре образовательной программы**

Данная практика относится к разделу Б2.П вариативной части основной профессиональной образовательной программы. Проходится на 3 курсе в 5 семестре.

### **4. Объём практики**

Объём практики составляет 3 зачётных единиц, 108 часов.

### **5. Содержание практики**

предусмотренной Федеральным Государственным образовательным стандартом на завершающем этапе обучения, и проводится после освоения студентами основной образовательной программы теоретического и практического обучения. Преддипломная практика предусмотрена для магистрантов третьего курса профессиональной готовности будущего специалиста к самостоятельной трудовой деятельности. Преддипломная практика – 17-18 неделя перед подготовкой к защите ВКР. Длительность практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности согласно ФГОС ВО по направлению «Социалингвистика» составляет 4 календарные недели и 2 календарные недели по педагогической и преддипломной практикам. По согласованию с руководством кафедры студент может пройти практику в другие сроки.

Организация преддипломной практики студентов возложена на заведующего выпускающей кафедры.

Содержание преддипломной практики.

Содержание преддипломной практики определяется, прежде всего, темой ВКР и должно соответствовать индивидуальному заданию, разработанному руководителем практики от университета. Преддипломная практика проводится не только для закрепления и расширения теоретических знаний студентов, получения выпускником профессионального опыта, приобретения более глубоких практических навыков по специальности и профилю будущей работы. Основной целью преддипломной практики является сбор, обобщение и анализ материалов, необходимых для подготовки выпускной квалификационной работы, по защите которой Государственной аттестационной комиссией оценивается готовность будущего специалиста к самостоятельной трудовой деятельности. Поэтому студент должен четко представлять все нюансы преддипломной практики: цели, задачи, организационные вопросы, программу практики. Особенность преддипломной практики заключается в том, что она проводится по индивидуальному плану и содержание ее определяется, главным образом, задачами ВКР. В целях оказания дипломнику теоретической и практической помощи в период подготовки и написания ВКР ему назначается научный руководитель - высококвалифицированный преподаватель выпускающей кафедры высшего учебного заведения из числа профессоров, доцентов и старших преподавателей, как правило, имеющий ученую степень и (или) звание. Темы ВКР и кандидатуры научных руководителей обязательно обсуждаются на заседании кафедры с учетом мнения студентов и с согласия руководителей, а затем утверждаются на совете факультета. На основании решения совета факультета декан факультета готовит проект приказа об утверждении тем и научных руководителей ВКР. Тема утверждается при наличии необходимых условий, обеспечивающих ее выполнение (оборудование, материалы, первичная информация и т. п.). Утверждение проводится не позднее, чем за 7 месяцев до начала государственной итоговой аттестации. Изменения в формулировке темы и в руководстве ВКР проводятся приказом декана факультета и утверждаются советом факультета не позднее, чем за месяц до защиты ВКР. Целями преддипломной практики являются сбор и обработка материала, необходимого для выполнения дипломной работы в соответствии с избранной темой и планом, согласованным с руководителем ВКР, углубление и закрепление теоретических знаний, совершенствование навыков научно-исследовательской работы, оформления ее результатов; формирование навыков выполнения учебно-научного сочинения квалификационного характера. Важнейшими задачами практики являются:

1. сбор, обобщение и анализ необходимого фактического (языкового) материала для написания квалификационного сочинения, его структурирование в избранных аспектах и описание в виде специальной главы;
2. закрепление и углубление теоретических знаний, полученных в ходе изучения языковых дисциплин;
3. обработка научной литературы по проблемам, рассматриваемым в квалификационном сочинении (ее анализ в проблемном аспекте), систематизация и обобщение полученной теоретической информации, оформление в виде специальной главы;
4. совершенствование полученных на 1 - 3 курсах обучения навыков и умений по основам межкультурной коммуникации, практическому владению иностранным языком
5. развитие приобретенных навыков исследовательской работы и овладение методикой исследования конкретных вопросов, разрабатываемых в выпускной квалификационной работе.

В научно-теоретическом аспекте программа преддипломной практики студентов выпускного курса базируется на лингвистическом цикле обще-профессиональных дисциплин и дисциплин специализации, предусмотренных учебным планом направления подготовки 45.04.02 Лингвистика. (программа 'Социалингвистика').

Во время преддипломной практики студент должен детально изучить информационные источники по теме ВКР, позволяющие всесторонне осветить основные теоретические вопросы темы, и собрать обширный практический материал. По окончании производственной практики студент представляет письменный отчет, включающий данные о сроках ее прохождения, названии и выходных данных переведенного текста, а также о его характере и объеме, и пр. В конце отчета могут быть указаны трудности, возникавшие у студента во время практики, его выводы и предложения.

Руководитель практики осуществляет организационное и методическое руководство преддипломной практикой конкретного студента и контроль за ее проведением: оказывает практическую помощь в составлении графика прохождения практики, выборе темы ВКР и разработке ее примерного плана;

составляет индивидуальное техническое задание;

дает рекомендации по подбору литературы и сбору фактического материала для написания ВКР, по выбору методики исследования;

проводит консультации; осуществляет проверку выполненного студентом технического задания;

проверяет черновой вариант ВКР и отчет студента;

принимает участие в проведении предзащиты ВКР;

контролирует прохождение студентом практики в соответствии с программой (изучает представленные студентом отчет по практике и первый вариант ВКР, оценивая их содержание и оформление).

Примерный график прохождения практики по дням (неделям) составляется студентом до ее начала совместно с руководителем преддипломной практики от университета, который, как правило, является и руководителем ВКР.

Этапы прохождения практики.

1. Подготовительный этап

- Инструктаж по технике безопасности.

- Обсуждение организационных вопросов с руководителем практики, технического задания.

2. Основной этап.

- Сбор практического материала по теме ВКР и выполнение индивидуальных заданий руководителя практики.

- Обработка собранных материалов, формирование первого варианта ВКР.

3. Заключительный этап

Подготовка отчета и представление чернового варианта ВКР на предзащиту

## **6. Форма отчётности по практике**

Форма отчётности по практике: зачет с оценкой в 5 семестре.

### **Вопросы к зачету по преддипломной практике**

1. Основные понятия социолингвистики.
2. Охарактеризуйте понятие языковое сообщество.
3. Охарактеризуйте понятие языковая ситуация.
4. Охарактеризуйте понятие языковая политика.
5. Охарактеризуйте понятие социально-коммуникативная система.
6. Охарактеризуйте понятие языковая социализация.
7. Охарактеризуйте понятие диглоссии двуязычие.
8. Охарактеризуйте понятие коммуникативная компетенция.
9. Охарактеризуйте понятие языковой код.
10. Охарактеризуйте понятие переключение кодов.
11. Социальные диалекты (социолект).
12. Дайте определение койне.
13. Статус языка: государственный, официальный, титульный.
14. Родной язык.

15. Методы социолингвистики.
16. Методы сбора материала (методы полевого исследования).
17. Методы обработки материала.
18. Методы оценки достоверности полученных данных и их содержательной интерпретации.
19. Проблемы социолингвистики.
20. Социальная дифференциация и социальная обусловленность языка.
21. Язык и этничность.
22. Язык и культура.
23. Антропоцентризм социолингвистики.

#### 7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

Форма контроля: Отчет

Содержание оценочного средства: Отчет состоит из следующих документов, предоставляемых руководителю практики: 1. Заполненное индивидуальное задание на практику. В индивидуальном задании ставится цель работы практики. Перечисляются задачи, которые необходимо решить для достижения поставленной цели практики. 2. Дневник студента (Ознакомительный этап практики). В дневнике практики необходимо заполнить первый рабочий день на предприятии. Руководитель практики от организации визирует запись студента в дневнике практики. 3. Дневник студента должен заполняться студентами каждый день, отображая этапы проведения практической части исследования. Руководитель практики от организации визирует запись студента в дневнике практики. 5. Письменный отчет. Презентация по отчету. Преддипломная практика деятельности студентов проводится в форме самостоятельной практической работы.

Форма контроля	Критерии оценивания			
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.
Отчет	Продemonстрирован высокий уровень владения материалом. Использoваны надлежащие источники в нужном количестве. Структура работы и применённые методы соответствуют поставленным задачам.	Продemonстрирован средний уровень владения материалом. Использoваны надлежащие источники. Структура работы и применённые методы в основном соответствуют поставленным задачам.	Продemonстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Использoванные источники, структура работы и применённые методы частично соответствуют поставленным задачам.	Продemonстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Использoванные источники, структура работы и применённые методы не соответствуют поставленным задачам.

**Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Форма контроля: Отчет

№ п/п	Контролируемые этапы практики (результаты по этапам)	Наименование оценочного средства
1.	Составление рабочей программы	Выполнение задания, презентация рабочей программы
2.	Обоснование метода сбора данных и подготовка методики	Презентация проекта
3.	Реализация полевого этапа исследования	Проведение

		социологического исследования, участие в дискуссии
4.	Подготовка отчета и его защита	зачет

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности: Защита преддипломной практики предусматривает оценку работы студента, проверку полученных практических знаний, их глубину, умение доносить свою мысль, развитие творческого мышления, умение синтезировать полученные знания и применять их. Оценка выставляется в ведомость и в зачётную книжку студента. Показатели оценивания отчета по педагогической практике: – уровень освоения учебного материала; – уровень умения использовать теоретические знания при выполнении практических задач; – уровень умения активно использовать электронные образовательные ресурсы, находить требующуюся информацию, изучать ее и применять на практике; – уровень обоснованности и четкости изложения материала; – уровень оформления материала и соответствие требованиям стандарта, полнота представленного материала; – уровень умения ориентироваться в потоке информации, выделять главное; – уровень умения четко формулировать проблему, предложив ее решение, критически оценить решение и его последствия; – уровень умения определить, проанализировать альтернативные возможности, варианты действий; – уровень умения формулировать собственную позицию, оценку и аргументировать ее; - востребованность результатов практики на предприятии

## 8. Перечень учебной литературы, необходимой для проведения практики

1. Кузнецов И. Н. Основы научных исследований [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. Н. Кузнецов. - Москва : Дашков и Ко, 2013. - 284 с. - ISBN 978-5-394-01947-0.

Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=415064>.

2. Мустафина Дж. Н. Функциональное развитие татарского языка и других региональных языков РФ и Европы в свете социолингвистической парадигмы [Текст] : монография / Дж. Н. Мустафина ; науч. ред. М. З. Закиев. - Набережные Челны : Изд-во Кам. гос. инж.-эконом. акад., 2012. - 260 с. - Библиогр.: с. 237-253. - Прил.: с. 254-258. - ISBN 978-5-9536-0235-8.

3. Поливара З. В. Языковая личность в трансформирующемся сообществе: этнолингвистические дифференциации татар-билинггов в иноэтническом окружении [Электронный ресурс] : монография / З. В. Поливара, И. С. Карабулатова. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2013. - 152 с. - ISBN 978-5-9765-1651-9.

Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=466295>.

4. Пижурин А. А. Методы и средства научных исследований [Электронный ресурс] : учебник/А. А. Пижурин, А. А. Пижурин, В. Е. Пятков. - Москва : ИНФРА-М, 2015. - 264 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-16-010816-2. -Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=502713>.

### б) Дополнительная литература

5. Чудинов А. П. Политическая лингвистика [Электронный ресурс] : учебное пособие / А. П. Чудинов. - 4-е изд. - Москва : Флинта : Наука, 2012. - 256 с. - ISBN 978-5-89349-897-4 (Флинта). - ISBN 978-5-02-033358-1 (Наука). -Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=490457>.

6. Шелякин М. А. Язык и человек : к проблеме мотивированности языковой системы [Электронный ресурс] : учебное пособие / М. А. Шелякин. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2012. - 296 с. - ISBN 978-5-89349-829-5.

Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=462862>.

7. Шкляр М. Ф. Основы научных исследований [Текст]: учебное пособие / М. Ф. Шкляр. - Москва : Дашков и К', 2010. - 244 с.

8. Языки в системе образования Республики Татарстан : по материалам этносоциологического исследования [Текст] : [научно-популярное издание] / [Р. Н. Мусина и др.]. - Казань : Татарское кн. изд-во, 2011. - 159 с. : табл. - Библиогр.: с. 155-157. - Прил.: с.139-154. - В пер. - ISBN 978-5-278-02096-1.

## 9. Перечень ресурсов сети "Интернет", необходимых для проведения практики

официальный сайт Всероссийского центра изучения общественного мнения (ВЦИОМ); - [www.wciom.ru](http://www.wciom.ru)

Портал ?Гуманитарное образование? - <http://www.humanities.edu.ru>

Статьи из электронной энциклопедии Кругосвет - [krugosvet@www.ru](mailto:krugosvet@www.ru)

## **10. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)"**

Освоение дисциплины "преддипломная практика" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен обучающимся. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.

## **11. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики**

Освоение дисциплины предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене. Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 'Лингвистика' и магистерской программе 'Социолингвистика'.

## **12. Средства адаптации прохождения практики к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Выбор мест прохождения практик для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья с учетом требований их доступности для данных обучающихся определяется индивидуальным графиком прохождения практики с учетом особенностей обучающегося. При составлении индивидуального графика обучения возможны различные варианты проведения занятий: в академической группе и индивидуально, на дому с использованием дистанционных образовательных технологий. Подбор и разработка учебных материалов производится с учетом индивидуальных особенностей.

Для осуществления промежуточной аттестации создаются (при необходимости) специализированные фонды оценочных средств, адаптированные для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров,

которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи: продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут; продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 "Лингвистика" и магистерской программе Социалингвистика .

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1**

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Набережночелнинский институт (филиал) федерального  
государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Казанский  
(Приволжский)  
федеральный университет»

---

**ПУТЕВКА  
СТУДЕНТА-ПРАКТИКАНТА**

Приказ о направлении на практику от «\_\_» \_\_\_\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Отделение \_\_\_\_\_

Направление подготовки (специальность) \_\_\_\_\_

Профиль (специализация) \_\_\_\_\_

Форма обучения \_\_\_\_\_

Студент(ка) \_\_\_\_\_  
(фамилия, имя, отчество)

Курса \_\_\_\_\_ группы \_\_\_\_\_

согласно договору от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

направляется \_\_\_\_\_

адрес \_\_\_\_\_

для прохождения \_\_\_\_\_

(указать вид практики)

с \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий отделением \_\_\_\_\_

МП

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Индивидуальные задания, содержание и планируемые результаты практики

---

---

---

---

---

---

---

---





---

---

---

Студент выбыл с места практики \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

М.П. Подписи \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Отзыв руководителя от кафедры о работе практиканта**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Руководитель практики от кафедры \_\_\_\_\_  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Набережночелнинский институт (филиал) Федерального государственного автономного образовательного учреждения  
высшего профессионального образования

«Казанский (Приволжский) федеральный университет»

Факультет (отделение) \_\_\_\_\_

(наименование факультета)

Магистерское направление \_\_\_\_\_

(код и наименование направления)

Магистерская программа \_\_\_\_\_

(код и наименование направления)

### ОТЧЕТ О ПРАКТИКЕ

\_\_\_\_\_

(указывается наименование практики)

ЗА \_\_\_\_\_ СЕМЕСТР

Выполнил студент - магистрант

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись)

Группа \_\_\_\_\_

Защищен с оценкой: \_\_\_\_\_

Научный руководитель:

\_\_\_\_\_

(уч. степень, уч. звание)

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись)

Заведующий кафедрой:

\_\_\_\_\_

(уч. степень, уч. звание)

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

(Ф.И.О., подпись)

НАБЕРЕЖНЫЕ ЧЕЛНЫ 2016

Договор № \_\_\_\_\_  
 об организации и проведении практики обучающихся

г. Набережные Челны

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет», именуемое в дальнейшем «**Университет**», в лице директора Набережночелнинского института (филиала) КФУ Ганиева Махмута Масхутовича, действующего на основании доверенности № 01-10/346 от 23.12.2016г., с \_\_\_\_\_ одной стороны, и \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «**Исполнитель**», в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, с другой стороны, совместно именуемые **Стороны**, заключили настоящий договор о нижеследующем:

### 1. Предмет Договора

1.1. Настоящий договор заключен в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и регулирует порядок организации и проведения практики обучающихся Университета.

1.2. В соответствии с настоящим договором Исполнитель обязуется организовать прохождение практики обучающимися Университета.

### 2. Обязательства Сторон

2.1. Исполнитель обязуется:

2.1.1. В соответствии с профилем своей деятельности предоставить Университету \_\_\_\_\_ мест в текущем году для проведения практики обучающихся Университета.

О количестве мест, предоставляемых Университету, в каждом следующем году Исполнитель уведомляет Университет не позднее чем за 30 дней до начала следующего года в письменном виде;

2.1.2. Назначить квалифицированных специалистов для руководства практикой обучающихся в подразделениях (цехах, отделах, лабораториях и т.д.) Исполнителя и обеспечить его участие в составлении (подписании) совместного (с руководителем практики от Университета) календарного плана проведения практики (по каждому обучающемуся).

2.1.3. Создать необходимые условия для получения обучающимися знаний по направлению подготовки (специальности) в соответствии с календарным планом проведения практики, обеспечив наибольшую эффективность прохождения практики.

2.1.4. Не допускать использования обучающихся на местах (должностях), не предусмотренных календарным планом и не имеющих отношения к направлению подготовки (специальности) обучающихся.

2.1.5. Обеспечить необходимые условия для выполнения обучающимися программы практики, в том числе условия безопасной работы на каждом рабочем месте.

2.1.6. Проводить обязательные инструктажи по охране труда: вводный и на рабочем месте с оформлением установленной документации; в необходимых случаях проводить обучение обучающихся безопасным методам работы.

2.1.7. Предоставить обучающимся Университета и руководителям практики со стороны Университета возможность пользоваться лабораториями, кабинетами, мастерскими, библиотекой, чертежами и чертежными принадлежностями, технической, экономической и другой документацией в подразделениях Исполнителя, необходимыми для успешного освоения обучающимися программ практики и выполнения ими индивидуальных заданий.

2.1.8. Обо всех случаях нарушения обучающимися трудовой дисциплины и правил внутреннего распорядка, действующих у Исполнителя сообщать в Университет.

2.1.9. По окончании практики дать характеристику на каждого обучающегося Университета, прошедшего практику с отражением качества подготовленного им отчета.

2.1.10. Выдать обучающимся Университета составленные ими отчеты по практике, а в случае необходимости – направить их в Университет в установленном порядке

непосредственно после окончания практики.

2.1.11. По окончании практики дать развернутый отзыв о работе обучающегося Университета, отметив:

- виды работ, освоенные обучающимся лично (непосредственно) в период прохождения практики, а также виды работ, производственные и технологические процессы, при которых обучающийся присутствовал в качестве наблюдателя;

- профессиональные навыки и умения, приобретенные обучающимся, его отношение к работе, к трудовой дисциплине.

2.1.12. В случаях, предусмотренных законом и иными нормативными правовыми актами РФ, обеспечить прохождение обучающимися обязательных предварительных и периодических медицинских осмотров (обследований) в соответствии с [порядком](#) проведения обязательных предварительных и периодических медицинских осмотров (обследований) работников, занятых на тяжелых работах и на работах с вредными и (или) опасными условиями труда, утвержденным приказом Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 12 апреля 2011 г. №302н.

2.1.13. Продлить срок прохождения практики на время болезни (временной нетрудоспособности) обучающегося или на время действия иных уважительных причин, препятствующих прохождению обучающимся практики при условии наличия у него подтверждающих документов.

2.2. При наличии у Исполнителя вакантных должностей обучающиеся могут быть зачислены на них, если работа по такой должности соответствует требованиям программы практики.

2.3. Университет обязуется:

2.3.1. По письменному требованию Исполнителя предоставить ему программу практики и календарные графики прохождения практики в течение 5 дней.

2.3.2. Назначить руководителя практикой обучающихся из числа своих работников, относящихся к профессорско-преподавательскому составу.

2.3.3. Представить Исполнителю список (направление) обучающихся, направляемых на практику (с указанием вида и срока практики), не позднее чем за 5 дней до начала практики по форме, согласно приложению к настоящему договору.

2.3.4. Обеспечить составление (подписание) руководителем практики от Университета совместного (с руководителем практики от Исполнителя) календарного плана проведения практики (по каждому обучающемуся).

2.3.5. Направить Исполнителю обучающихся в сроки, предусмотренные календарным графиком прохождения практики.

2.3.6. Обеспечить соблюдение обучающимися трудовой дисциплины и правил внутреннего трудового распорядка, обязательных для работников Исполнителя.

2.3.7. В случае необходимости оказывать работникам Исполнителя методическую помощь в организации и проведении практики.

2.3.8. Ознакомить обучающегося, направляемого на практику, с программой его практики.

### **3. Ответственность Сторон и форс-мажорные обстоятельства**

3.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору Стороны несут ответственность, предусмотренную настоящим договором и действующим законодательством Российской Федерации.

3.2. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего договора в результате обстоятельств чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть или предотвратить.

3.3. При наступлении обстоятельств, указанных в п. 3.2 настоящего договора, каждая Сторона должна без промедления известить о них в письменном виде другую Сторону.

Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств, а также официальные документы, удостоверяющие наличие этих обстоятельств и, по возможности, дающие оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательств по настоящему договору.

3.4. В случае наступления обстоятельств, предусмотренных в п. 3.2 настоящего

договора, срок выполнения Стороной обязательств по настоящему договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют эти обстоятельства и их последствия.

3.5. Если наступившие обстоятельства, перечисленные в п. 3.2 настоящего договора, и их последствия продолжают действовать более двух месяцев, Стороны проводят дополнительные переговоры для выявления приемлемых альтернативных способов исполнения настоящего договора.

#### **4. Разрешение споров**

4.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении условий настоящего договора, Стороны будут стремиться разрешать путем переговоров.

4.2. Споры, не урегулированные путем переговоров, разрешаются в судебном порядке, установленном действующим законодательством Российской Федерации.

#### **5. Срок действия Договора. Порядок изменения и расторжения Договора**

5.1. Настоящий договор вступает в силу с момента подписания его обеими Сторонами и действует до «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ года.

Все обязательства Сторон по настоящему договору прекращаются со дня истечения срока его действия, но не ранее окончания срока прохождения практики обучающимися.

После истечения срока действия настоящего договора Университет не вправе направлять обучающихся к Исполнителю на практику.

5.2. По соглашению Сторон настоящий договор может быть изменен или расторгнут.

Каждая Сторона вправе расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке письменно уведомив об этом другую Сторону не менее чем за 30 дней до даты предполагаемого расторжения. При этом одностороннее расторжение настоящего договора не влечет за собой прекращение обязательств в отношении обучающихся, принятых для прохождения практики до дня расторжения.

#### **6. Заключительные положения**

6.1. Все изменения и дополнения к настоящему договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

6.2. Стороны обязуются письменно извещать друг друга о смене реквизитов, адресов и иных существенных изменениях.

6.3. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

6.4. Во всем остальном, что не урегулировано настоящим договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации.

6.5. Заверение об обстоятельствах.

Настоящий Договор заключается Сторонами добровольно, Стороны не введены в заблуждение относительно правовой природы сделки и/или правовых последствий, которые возникают у Сторон или могут возникнуть в связи с заключением настоящего Договора. Все полномочия, необходимые для заключения Договора и/или осуществления в связи с ним действий, получены Сторонами должным образом, в том числе получено согласие/одобрение третьих лиц, которое в силу закона и/или учредительных документов любой из Сторон может быть необходимо для заключения настоящего Договора.

Подписание и исполнение настоящего Договора не нарушает каких-либо законов, иных нормативно-правовых актов, судебных решений, и не является нарушением какого-либо договора стороной по которому выступает одна из сторон настоящего Договора.

Настоящий Договор не нарушает каких-либо прав на объекты интеллектуальной собственности или иные имущественные права какого-либо третьего лица. Стороны гарантируют, что Договор заключается в соответствии с действующим законодательством РФ.

Лица, подписывающие настоящий Договор, уполномочены в полном объеме на представление каждой Стороны.

Сторона, полагавшаяся на недостоверные заверения контрагента, имеющие для нее существенное значение вправе требовать возмещения убытков, взыскания неустойки и/или расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.

#### 6.6. Антикоррупционная оговорка.

При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или для достижения иных неправомерных целей.

При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не осуществляют действия, квалифицируемые действующим законодательством как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также иные действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции.

В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта другой Стороной, ее аффилированными лицами, работниками или посредниками.

В случае нарушения одной Стороной положений настоящего пункта, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.

### 7. Реквизиты и подписи Сторон

<b>Университет:</b> Набережночелнинский институт (филиал) ФГАОУ ВО КФУ	<b>Исполнитель:</b> _____
Юридический адрес: 420008, РФ, РТ, г. Казань, ул. Кремлевская, д.18 Почтовый адрес: 423812, РТ, РФ, г. Набережные Челны, пр. Сююмбике, д. 10А (11/29) Электронная почта : <a href="mailto:chelny@kpfu.ru">chelny@kpfu.ru</a> Тел./факс (8552)39-59-72  ОГРН 1021602841391 ИНН 1655018018, КПП 165002001 р/с 40503810162000000005 к/с 30101810600000000603 Отделение «Банк Татарстан» № 8610 БИК 049205603, ОКТМО 92730000001  Директор  _____/ М.М. Ганиев М.П.	_____  _____  _____/_____ М.П.



**Список  
(направление)**  
обучающихся, направляемых на практику

№	Фамилия, имя, отчество (полностью)	Сроки прохождения практики (с ... по ...)	Курс, вид и способ прохождения практики	Направление подготовки (специальность) – шифр и название	Руководитель практики от Университета (фамилия, имя, отчество полностью)
1					
2					
3					

Настоящий список (направление) является неотъемлемой частью договора от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_.

Дата составления: «\_\_\_» \_\_\_\_\_ год.

Составил: руководитель практики  
от Университета

\_\_\_\_\_ /

Заведующий отделением

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Директор

М.М. Ганиев

## ПРИЛОЖЕНИЕ 4

### Договор № \_\_\_\_\_ об организации и проведении практики обучающихся

г. Набережные Челны

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Казанский (Приволжский) федеральный университет», именуемое в дальнейшем «**Университет**», в лице заместителя директора по образовательной деятельности Набережночелнинского института (филиала) КФУ Бикулова Рината Абдуллаевича, действующего на основании доверенности № 01-10/338 от 23.12.2016г., с одной стороны, и

\_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «**Исполнитель**», в \_\_\_\_\_ лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, с другой стороны, совместно именуемые **Стороны**, заключили настоящий договор о нижеследующем:

#### 1. Предмет Договора

1.1. Настоящий договор заключен в соответствии с Федеральным законом от 29.12.2012г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и регулирует порядок организации и проведения практики обучающихся Университета.

1.2. В соответствии с настоящим договором Исполнитель обязуется организовать прохождение практики обучающимися Университета.

#### 2. Обязательства Сторон

2.1. Исполнитель обязуется:

2.1.1. В соответствии с профилем своей деятельности предоставить Университету \_\_\_\_\_ мест в текущем году для проведения практики обучающихся Университета.

О количестве мест, предоставляемых Университету, в каждом следующем году Исполнитель уведомляет Университет не позднее чем за 30 дней до начала следующего года в письменном виде;

2.1.2. Назначить квалифицированных специалистов для руководства практикой обучающихся в подразделениях (цехах, отделах, лабораториях и т.д.) Исполнителя и обеспечить его участие в составлении (подписании) совместного (с руководителем практики от Университета) календарного плана проведения практики (по каждому обучающемуся).

2.1.3. Создать необходимые условия для получения обучающимися знаний по направлению подготовки (специальности) в соответствии с календарным планом проведения практики, обеспечив наибольшую эффективность прохождения практики.

2.1.4. Не допускать использования обучающихся на местах (должностях), не предусмотренных календарным планом и не имеющих отношения к направлению подготовки (специальности) обучающихся.

2.1.5. Обеспечить необходимые условия для выполнения обучающимися программы практики, в том числе условия безопасной работы на каждом рабочем месте.

2.1.6. Проводить обязательные инструктажи по охране труда: вводный и на рабочем месте с оформлением установленной документации; в необходимых случаях проводить обучение обучающихся безопасным методам работы.

2.1.7. Предоставить обучающимся Университета и руководителям практики со стороны Университета возможность пользоваться лабораториями, кабинетами, мастерскими, библиотекой, чертежами и чертежными принадлежностями, технической, экономической и другой документацией в подразделениях Исполнителя, необходимыми для успешного освоения обучающимися программ практики и выполнения ими индивидуальных заданий.

2.1.8. Обо всех случаях нарушения обучающимися трудовой дисциплины и правил внутреннего распорядка, действующих у Исполнителя сообщать в Университет.

2.1.9. По окончании практики дать характеристику на каждого обучающегося Университета, прошедшего практику с отражением качества подготовленного им отчета.

2.1.10. Выдать обучающимся Университета составленные ими отчеты по практике, а в

случае необходимости – направить их в Университет в установленном порядке непосредственно после окончания практики.

2.1.11. По окончании практики дать развернутый отзыв о работе обучающегося Университета, отметив:

- виды работ, освоенные обучающимся лично (непосредственно) в период прохождения практики, а также виды работ, производственные и технологические процессы, при которых обучающийся присутствовал в качестве наблюдателя;

- профессиональные навыки и умения, приобретенные обучающимся, его отношение к работе, к трудовой дисциплине.

2.1.12. В случаях, предусмотренных законом и иными нормативными правовыми актами РФ, обеспечить прохождение обучающимися обязательных предварительных и периодических медицинских осмотров (обследований) в соответствии с порядком проведения обязательных предварительных и периодических медицинских осмотров (обследований) работников, занятых на тяжелых работах и на работах с вредными и (или) опасными условиями труда, утвержденным приказом Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 12 апреля 2011 г. №302н.

2.1.13. Продлить срок прохождения практики на время болезни (временной нетрудоспособности) обучающегося или на время действия иных уважительных причин, препятствующих прохождению обучающимся практики при условии наличия у него подтверждающих документов.

2.2. При наличии у Исполнителя вакантных должностей обучающиеся могут быть зачислены на них, если работа по такой должности соответствует требованиям программы практики.

2.3. Университет обязуется:

2.3.1. По письменному требованию Исполнителя предоставить ему программу практики и календарные графики прохождения практики в течение 5 дней.

2.3.2. Назначить руководителя практикой обучающихся из числа своих работников, относящихся к профессорско-преподавательскому составу.

2.3.3. Представить Исполнителю список (направление) обучающихся, направляемых на практику (с указанием вида и срока практики), не позднее чем за 5 дней до начала практики по форме, согласно приложению к настоящему договору.

2.3.4. Обеспечить составление (подписание) руководителем практики от Университета совместного (с руководителем практики от Исполнителя) календарного плана проведения практики (по каждому обучающемуся).

2.3.5. Направить Исполнителю обучающихся в сроки, предусмотренные календарным графиком прохождения практики.

2.3.6. Обеспечить соблюдение обучающимися трудовой дисциплины и правил внутреннего трудового распорядка, обязательных для работников Исполнителя.

2.3.7. В случае необходимости оказывать работникам Исполнителя методическую помощь в организации и проведении практики.

2.3.8. Ознакомить обучающегося, направляемого на практику, с программой его практики.

### **3. Ответственность Сторон и форс-мажорные обстоятельства**

3.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору Стороны несут ответственность, предусмотренную настоящим договором и действующим законодательством Российской Федерации.

3.2. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего договора в результате обстоятельств чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть или предотвратить.

3.3. При наступлении обстоятельств, указанных в п. 3.2 настоящего договора, каждая Сторона должна без промедления известить о них в письменном виде другую Сторону.

Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств, а также официальные документы, удостоверяющие наличие этих обстоятельств и, по возможности, дающие оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательств по настоящему договору.

3.4. В случае наступления обстоятельств, предусмотренных в п. 3.2 настоящего договора, срок выполнения Стороной обязательств по настоящему договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют эти обстоятельства и их последствия.

3.5. Если наступившие обстоятельства, перечисленные в п. 3.2 настоящего договора, и их последствия продолжают действовать более двух месяцев, Стороны проводят дополнительные переговоры для выявления приемлемых альтернативных способов исполнения настоящего договора.

#### **4. Разрешение споров**

4.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении условий настоящего договора, Стороны будут стремиться разрешать путем переговоров.

4.2. Споры, не урегулированные путем переговоров, разрешаются в судебном порядке, установленном действующим законодательством Российской Федерации.

#### **5. Срок действия Договора. Порядок изменения и расторжения Договора**

5.1. Настоящий договор вступает в силу с момента подписания его обеими Сторонами и действует до «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ года.

Все обязательства Сторон по настоящему договору прекращаются со дня истечения срока его действия, но не ранее окончания срока прохождения практики обучающимися.

После истечения срока действия настоящего договора Университет не вправе направлять обучающихся к Исполнителю на практику.

5.2. По соглашению Сторон настоящий договор может быть изменен или расторгнут.

Каждая Сторона вправе расторгнуть настоящий договор в одностороннем порядке письменно уведомив об этом другую Сторону не менее чем за 30 дней до даты предполагаемого расторжения. При этом одностороннее расторжение настоящего договора не влечет за собой прекращение обязательств в отношении обучающихся, принятых для прохождения практики до дня расторжения.

#### **6. Заключительные положения**

6.1. Все изменения и дополнения к настоящему договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

6.2. Стороны обязуются письменно извещать друг друга о смене реквизитов, адресов и иных существенных изменениях.

6.3. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

6.4. Во всем остальном, что не урегулировано настоящим договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации.

6.5. Заверение об обстоятельствах.

Настоящий Договор заключается Сторонами добровольно, Стороны не введены в заблуждение относительно правовой природы сделки и/или правовых последствий, которые возникают у Сторон или могут возникнуть в связи с заключением настоящего Договора. Все полномочия, необходимые для заключения Договора и/или осуществления в связи с ним действий, получены Сторонами должным образом, в том числе получено согласие/одобрение третьих лиц, которое в силу закона и/или учредительных документов любой из Сторон может быть необходимо для заключения настоящего Договора.

Подписание и исполнение настоящего Договора не нарушает каких-либо законов, иных нормативно-правовых актов, судебных решений, и не является нарушением какого-либо договора стороной по которому выступает одна из сторон настоящего Договора.

Настоящий Договор не нарушает каких-либо прав на объекты интеллектуальной собственности или иные имущественные права какого-либо третьего лица. Стороны гарантируют, что Договор заключается в соответствии с действующим законодательством РФ.

Лица, подписывающие настоящий Договор, уполномочены в полном объеме на представление каждой Стороны.

Сторона, полагавшаяся на недостоверные заверения контрагента, имеющие для нее существенное значение вправе требовать возмещения убытков, взыскания неустойки и/или расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного

уведомления об отказе от Договора.

**6.6. Антикоррупционная оговорка.**

При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или для достижения иных неправомерных целей.

При исполнении своих обязательств по настоящему Договору Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не осуществляют действия, квалифицируемые действующим законодательством как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также иные действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии коррупции.

В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего пункта другой Стороной, ее аффилированными лицами, работниками или посредниками.

В случае нарушения одной Стороной положений настоящего пункта, другая Сторона имеет право расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке путем направления письменного уведомления об отказе от Договора.

**7. Реквизиты и подписи Сторон**

<b>Университет:</b> Набережночелнинский институт (филиал) ФГАОУ ВО КФУ	<b>Исполнитель:</b>
<p>Юридический адрес: 420008, РФ, РТ, г. Казань, ул. Кремлевская, д.18 Почтовый адрес: 423812, РТ, РФ, г. Набережные Челны, пр. Сююмбике, д. 10А (11/29) Электронная почта: <a href="mailto:chelny@kpfu.ru">chelny@kpfu.ru</a> Тел./факс (8552)39-59-72</p> <p>ОГРН 1021602841391 ИНН 1655018018, КПП 165002001 р/с 40503810162000000005 к/с 30101810600000000603 Отделение «Банк Татарстан» № 8610 БИК 049205603, ОКТМО 92730000001</p> <p>Заместитель директора по образовательной деятельности</p> <p>_____ / Р.А. Бикулов М.П.</p>	<p>_____</p> <p>_____ / _____</p> <p>М.П.</p>

Приложение к договору  
от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ г. № \_\_\_\_\_

**Список  
(направление)**  
обучающихся, направляемых на практику

№	Фамилия, имя, отчество (полностью)	Сроки прохождения практики (с ... по ...)	Курс, вид и способ прохождения практики	Направление подготовки (специальность) – шифр и название	Руководитель практики от Университета (фамилия, имя, отчество полностью)
1					
2					
3					

Настоящий список (направление) является неотъемлемой частью договора от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_.

Дата составления: «\_\_\_» \_\_\_\_\_ год.

Составил: руководитель практики от Университета \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Заведующий отделением \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Заместитель директора по образовательной деятельности

Р.А. Бикулов

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный  
университет»  
Набережночелнинский институт (филиал)



Утверждаю

Директор Высшей школы  
экономики и права

Комадорова И.В.

09. 2017 г.

Программа

**Б3. государственной итоговой аттестации**

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Автор: Мустафина Д.Н.

Рецензент: Ханова А.Ф.

СОГЛАСОВАНО: Заведующая кафедрой: Мустафина Д.Н.  
Протокол заседания кафедры иностранных языков № 1 от «31» августа 2017 г.

Учебно-методическая комиссия Высшей школы экономики и права (Набережночелнинского института (филиала)) федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования Казанский (Приволжский) федеральный университет. Отделение юридических и социальных наук.  
Протокол заседания УМК № 1 от 4 сентября 2017 г.

**1. Целью** государственной итоговой аттестации является установление уровня подготовки магистранта к выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям ФГОС ВО.

**Задачи** государственной итоговой аттестации:

проверить уровень владения теоретическим материалом по дисциплинам общенаучного и общепрофессионального циклов;

проверить уровень развития общекультурной и профессиональной компетентности выпускников;

определить качество владения теоретическими и прикладными средствами английского языка;

умение пользоваться средствами языковой системы в речевой деятельности;

проверить способность выпускников анализировать тексты различной функциональной и коммуникативной направленности.

**2. Место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры.** Государственная итоговая аттестация относится к базовой части программы (Б.3), является обязательной и осуществляется после освоения образовательной программы в полном объеме. Государственная итоговая аттестация включает защиту выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации). Государственная итоговая аттестация (ГИА) – одна из основных форм контроля и оценки качества теоретической и практической компетентностной подготовленности выпускника к осуществлению будущей профессиональной деятельности и соответствия подготовки требованиям ФГОС ВО по направлению: 45.04.02 «Лингвистика». Программа государственной итоговой аттестации составлена в соответствии с требованиями, устанавливаемыми федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» (уровень магистратуры) (утв. приказом Министерства образования и науки РФ от 1 июля 2016 г. № 783).

**3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)**

Итоговые аттестационные испытания предназначены для определения общих и специальных (профессиональных) компетенций выпускников в области лингвистики, определяющих готовность к решению профессиональных задач, установленных федеральным государственным образовательным стандартом, способствующих их востребованности на рынке труда и обеспечивающих возможности для продолжения образования в аспирантуре. ОК-14 (готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства)

ОК-16 (способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности).

ОПК-12 (владение современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности).

ОПК-13 (способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач).

ОПК-14 (владение знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности).

ОПК-15 (способность структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач).

ОПК-16 (способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности).

ОПК-17 (владение современной информационной и библиографической культурой)

ОПК-19 (способность анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования).



ОПК-20 (готовность применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных).

ОПК-22 (владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок).

ОПК-23 (способность самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность).

ОПК-24 (способность к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования).

ОПК-25 (способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач).

ОПК-26 (способность самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость).

ОПК-27 (готовность к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям).

#### **4. Формы итоговой аттестации**

Государственная итоговая аттестация выпускников по направлению 45.04.02.68 – «Лингвистика» включает защиту магистерской диссертации. Аттестационные испытания, входящие в состав государственной итоговой аттестации выпускника, полностью соответствуют ФГОС ВО по направлению 45.04.02. «Лингвистика» магистерской программе «Социолингвистика».

**Выпускная квалификационная работа в соответствии с ОПОП магистратуры** выполняется в виде магистерской диссертации в период прохождения практики и выполнения научно-исследовательской работы и представляет собой самостоятельную и логически завершенную выпускную квалификационную работу, связанную с решением задач того вида (видов) деятельности, к которым готовится магистр (лингводидактическая, консультативно-коммуникативная, научно-исследовательская, научно-методическая, организационно-управленческая).

#### **5. Требования к тематике магистерской диссертации**

Тематика магистерской диссертации должна соответствовать направлению и профилю подготовки магистра, быть актуальной, соответствовать современному состоянию и перспективам развития науки и решать конкретные задачи, стоящие перед образовательными учреждениями, фирмами, предприятиями.

**Тематика** выпускных квалификационных работ должна быть направлена на решение профессиональных задач:

##### **лингводидактическая деятельность:**

- анализ и применение на практике действующих образовательных стандартов и программ;
- проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация педагогических задач для различных групп обучающихся;
- разработка учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий;
- применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения;

##### **консультативно-коммуникативная:**

- проведение деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков;
- разработка и применение тактик разрешения конфликтных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации;
- проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области межкультурной коммуникации;

- составление глоссариев, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях межкультурной коммуникации;

**научно-исследовательская деятельность:**

- изучение, критический анализ и проведение самостоятельных исследований в области лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации с применением современных методик научных исследований;

- выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность обучения иностранным языкам, межкультурных и межъязыковых контактов;

- разработка, внедрение и сопровождение лингвистического обеспечения электронных информационных систем и электронных языковых ресурсов различного назначения;

- системно-структурное исследование языков мира на базе информационно-коммуникационных технологий;

- проведение постоянной информационно-поисковой работы с целью повышения своего профессионального уровня;

**научно-методическая деятельность:**

- разработка учебников, учебно-методических пособий, учебно-методических комплексов, иных учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий;

- разработка методических рекомендаций по организации и деятельности в области перевода и межкультурной коммуникации;

- разработка методик разрешения конфликтных ситуаций, возникающих в сфере межкультурной коммуникации;

**организационно-управленческая деятельность:**

- планирование деятельности и руководство коллективами, решающими образовательные и лингвистические задачи;

- организация информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания, перевода и межкультурной коммуникации;

- организация деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков;

- организация процессов по формализации лингвистического материала в соответствии с поставленными задачами.

При выполнении выпускной квалификационной работы обучающиеся должны показать свою способность и умение, опираясь на полученные углубленные знания, умения и сформированные общекультурные и профессиональные компетенции, самостоятельно решать на современном уровне задачи своей профессиональной деятельности, профессионально излагать специальную информацию, научно аргументировать и защищать свою точку зрения.

**Примерные темы магистерских диссертаций:**

1. Сравнительный социолингвистический анализ языковой политики стран Балканского полуострова.

2. Сравнительный анализ языковой политики и языковой ситуации национальных республик Поволжья.

3. Современная языковая политика Евросоюза: диахронный социолингвистический анализ.

4. Диахронный социолингвистический анализ языковой политики постколониального мира (с указанием страны или региона).

5. Социолингвистический анализ языковой ситуации в Республике Татарстан: (с указанием региона/регионов).

6. СМИ как инструмент реализации языковой политики национальных регионов (с указанием региона/регионов): социолингвистический анализ.

7. Социолингвистический анализ современной языковой политики федеративных государств (с указанием страны).

8. Школа как инструмент развития функционального потенциала региональных языков количественный и качественный социолингвистический анализ.

Темы магистерских диссертаций разрабатываются выпускающей кафедрой и утверждаются Ученым советом института. Тема магистерской диссертации может быть предложена самим магистрантом с учетом степени его осведомленности по выбранному спектру проблем.

Рецензенты назначаются из числа научно-педагогических сотрудников или высококвалифицированных специалистов образовательных, производственных и других учреждений и организаций. При защите магистерской диссертации обязательно наличие рецензента с ученой степенью, не являющегося штатным сотрудником выпускающей кафедры.

## **6. Требования к выпускной квалификационной работе и порядок ее защиты в ГАК**

Магистерская диссертация представляет собой научно-квалифицированную работу, выполняемую на базе теоретических знаний и практических навыков в области предметных знаний. Магистерская диссертация является итогом научно-исследовательской и научно-педагогической работы студента за весь период обучения.

Требования к содержанию, объему и структуре магистерской диссертации магистра определяются высшим учебным заведением на основании федерального государственного образовательного стандарта по направлению 45.04.02. Лингвистика, профиль «Социолингвистика».

Время, отводимое на подготовку квалификационной работы, составляет для магистра не менее двадцати недель.

В качестве руководителя магистерской диссертации назначаются доктора и кандидаты наук выпускающей кафедры или родственных кафедр (факультетов). Предусмотрено приглашение в качестве научных консультантов научно-педагогических сотрудников других учебных заведений или научно-исследовательских учреждений.

Выпускная работа сдается в виде рукописи, включающей реферат, не менее чем за месяц до назначенного срока ее защиты.

## **7. Структура выпускной квалификационной работы**

ВКР должна содержать: обоснование выбора темы исследования, актуальности и научной новизны решаемой задачи; аналитический обзор состояния проблемы; обоснование выбора методов исследования, анализ языкового материала; изложение полученных результатов, выводы; список

использованной литературы; оглавление. По своему содержанию и уровню

ВКР должна соответствовать требованиям, предъявляемым к научным публикациям в реферируемых научных изданиях.

### **Оформление магистерской диссертации**

1. Диссертация оформляется в точном соответствии с существующими правилами. К защите принимаются только сброшюрованные работы, выполненные с помощью компьютерного набора.

2. Рекомендуемый объем магистерской диссертации — 90-120 стр. печатного текста (без приложений). Объем работы определяется, прежде всего, задачей раскрытия темы исследования, необходимостью полной реализации поставленных задач, целей и обоснования полученных научных результатов.

3. Текст диссертации должен быть напечатан на одной стороне стандартного листа формата А4 через полтора интервала шрифтом Times New Roman, кегль — 14, в среднем 1800 печатных знаков на странице, включая пробелы. Поля должны оставаться по всем четырем сторонам печатного листа: левое — не менее 30мм, правое — не менее 10, нижнее — не менее 20 и верхнее —

не менее 15мм.

4. Страницы диссертации с рисунками и приложениями должны быть пронумерованы арабскими цифрами сквозной нумерацией по всему тексту.

Титульный лист включается в общую нумерацию страниц, но на нем номер страницы не проставляется. Таблицы, схемы, расположенные на отдельных листах, входят в общую нумерацию страниц.

5. Главы, параграфы (кроме введения, заключения, списка используемой литературы) нумеруются арабскими цифрами (например, глава 2, параграф 2.1, пункт 2.1.1).

6. Заголовки глав, слова «Введение», «Заключение», «Оглавление», «Список используемой литературы» располагаются в середине строки без точки в конце. Перенос слов в заголовках не допускается.

7. Каждая глава, Введение, Заключение, Оглавление, Список используемой литературы начинаются с новой страницы.

8. Графики, схемы, диаграммы обозначаются как рисунки и располагаются в работе непосредственно после текста. Они должны иметь название, которое помещается под ними.

9. Ссылки в тексте на номер рисунка, таблицы, страницы, главы пишут сокращенно и без значка «№», например: рис. 3, табл. 4, с. 34, гл. 2. Таблицы

и рисунки должны иметь названия и порядковую нумерацию (например, табл. 1, рис. 3). Таблицы и рисунки нумеруются арабскими цифрами порядковой нумерацией в пределах всей работы. Номер следует проставлять

в левом верхнем углу перед заголовком таблицы после слова (б – Название...) и в левом нижнем углу перед названием рисунка (Рисунок 7 – Название...).

10. Приложения оформляются как продолжение диссертации. Приложения должны начинаться с новой страницы в порядке появления ссылок на них в тексте и иметь заголовки с указанием сверху слева слова «Приложения».

11. Работа сдается на кафедру и регистрируется за 10 дней до защиты.

Обязательно одновременная сдача (с регистрацией) ВКР на электронном носителе (диске) для контроля по программе «Антиплагиат».

### **8. Порядок защиты ВКР, устанавливаемый Ученым советом**

Для проведения защиты магистрант обязан предоставить в ГАК следующие документы:

- текст магистерской диссертации в двух экземплярах;
- электронную версию текста магистерской диссертации в формате doc или rtf;
- отзыв научного руководителя с личной подписью;
- отзыв рецензента с личной подписью, заверенный печатью;
- автореферат диссертации на русском языке (в печатном и электронном виде);
- аннотацию исследования объемом не более 100 слов на русском и английском языках (в печатном и электронном виде).

3. Магистрант может представить в ГАК другие материалы, характеризующие научную и практическую ценность диссертации (опубликованные статьи по теме работы, документы, указывающие на практическое применение результатов работы, патенты и образцы).

4. Текст диссертации с учетом замечаний, полученных на защите отчетов по научно-исследовательской практике, должен быть представлен научному руководителю не позднее чем за месяц до даты защиты.

5. Диссертация с отзывами научного руководителя и внешнего рецензента, оформленная в соответствии с требованиями настоящего регламента, должна

быть зарегистрирована секретарем ГАК не позднее чем за три дня до назначенной даты защиты. Несвоевременное представление диссертации ГАК влечет за собой оценку «неудовлетворительно».

6. Защита магистерской диссертации включает доклад диссертанта, ответы на вопросы членов комиссии, выступление научного руководителя и рецензента (или оглашение отзыва), ответы на замечания рецензента и заключительное слово. Если научный руководитель или рецензент не присутствуют на защите, их отзывы зачитываются председателем ГАК.

7. Для защиты диссертант готовит мультимедийную презентацию результатов проведенной работы продолжительностью не более 10 минут.

8. В презентации результатов проведенной работы должны быть отражены следующие моменты:

название диссертации;

цели и задачи работы;

структура работы;

основные результаты, полученные автором;

теоретическая и практическая значимость полученных результатов.

9. Продолжительность защиты диссертации не должна превышать 45 минут.

10. Результаты защиты диссертации определяются оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

11. Решения ГАК принимаются на закрытых заседаниях простым большинством голосов членов комиссии, участвующих в заседании.

Результаты защиты объявляются в тот же день.

12. Магистрант, чья диссертационная работа не была допущена к защите или была оценена ГАК на «неудовлетворительно» может представить и защищать переработанную или новую работу не ранее чем через семь месяцев и не позднее чем через пять лет после первичного прохождения государственной итоговой аттестации.

Оценка за ВКР выставляется ГАК с учетом предложений рецензента и мнения научного руководителя. При оценке ВКР учитываются:

- содержание работы;

- ее оформление;

- характер защиты.

## **9. Отзыв научного руководителя ВКР**

Руководитель ВКР в отзыве должен:

- определить степень самостоятельности студента в выборе темы, поисках материала, методики его анализа;

- оценить полноту раскрытия темы студентом;

- установить уровень подготовки выпускника, освоение им комплекса теоретических и практических умений (компетенций), знаний, широту научного кругозора студента;

- сделать вывод о возможной защите данной ВКР в ГАК.

## **10. Рецензия на ВКР**

Рецензент в отзыве на ВКР оценивает:

- степень актуальности и новизны работы;

- четкость формулировок цели и задач исследования;

- степень полноты обзора научной литературы;

- структуру работы и правомерность такой подачи материала;

- надежность материала исследования – его аутентичность, достаточный объем;

- научный аппарат работы и используемые в ней методы;

- теоретическую и практическую значимость результатов исследования;

- владение стилем научного изложения;

Отзыв завершает вывод о соответствии работы основным требованиям, предъявляемым к ВКР данного уровня, и рекомендуемая ее оценка.

## **11. Автореферат магистерской диссертации**

### **11.1. Требования к автореферату магистерской диссертации**

Автореферат магистерской диссертации – краткое изложение итогов работы, ее актуальности, научной новизны и содержания в виде обзора подготовленной и представляемой к публичной защите диссертации и результатов, полученных в процессе работы над ней.

### **11.2. Назначение автореферата**

- формулирование автором полученных им и защищаемых при аттестации научных положений на основании обоснования актуальности работы, новизны и оригинальности полученных результатов для публичного обсуждения;

- информирования организаций, предприятий, научной общественности и всех заинтересованных лиц о результатах полученных автором в процессе работы над диссертацией.

### **11.3. Структура и содержание автореферата**

Структура автореферата включает следующие элементы и разделы:

- титульный лист, являющийся обложкой автореферата;

- оборотная сторона титульного листа;

- разделы автореферата: «Общая характеристика работы», «Содержание диссертации», «Публикации по теме диссертации».

### **11.4. Титульный лист автореферата**

Титульный лист содержит следующие сведения о диссертации и ее авторе:

- фамилия, имя и отчество автора;

- наименование диссертации;

- наименование направления и магистерской программы, по которому обучался в магистратуре автор и по которому защищается диссертация;

- информация о цели диссертации – соискание ученой степени (квалификации) магистра;

- место и дату выполнения работы.

### **11.5. Обратная сторона обложки автореферата**

На оборотной стороне титульного листа приводятся следующие сведения:

- место выполнения магистерской диссертации (полное наименование университета, факультета и кафедры);

- сведения о научном руководителе автора магистерской диссертации (ученая степень, ученое звание, фамилия, инициалы имени и отчества);

- сведения об оппоненте магистерской диссертации (ученая степень, ученое звание, фамилия, инициалы имени и отчества, место работы, занимаемая должность);

- сведения о рецензенте магистерской диссертации (ученая степень, ученое звание, фамилия, инициалы имени и отчества место работы, занимаемая должность);

- сведения о месте и времени защиты;

- информация о возможности предварительного ознакомления с магистерской диссертацией (место и время);

- информация о рассылке автореферата на отзыв (дата);

- сведения о секретаре аттестационной комиссии (Фамилия и инициалы имени и отчества).

### **11.6. Разделы автореферата**

Раздел «Общая характеристика работы» содержит следующие подразделы:

- актуальность диссертационной работы;

- цель диссертационной работы;

- задачи исследования;

- научная новизна работы;

- практическая значимость работы;

- рекомендации по использованию результатов работы;
- положения, выносимые на защиту;
- апробация результатов работы;
- публикации по теме диссертации;
- структура и объем диссертации.

Раздел «Содержание диссертации» содержит краткое описание содержания введения, разделов и заключения диссертации.

В разделе «Публикации по теме диссертации» приводится список опубликованных работ автора по теме магистерской диссертации.

Автореферат магистерской диссертации оформляется в виде брошюры формата А5 тиражом не менее 10 экз. Объем автореферата не должен превышать 16 страниц.

## 12. Критерии оценки ВКР магистра

### **«отлично»:**

- репрезентативность собранного материала, умение анализировать лингвистические концепции, направления (с возможным выходом в практику, методику преподавания);
- знание основных лингвистических категорий и понятий, умение оперировать ими;
- владение методологией и методикой лингвистического анализа;
- умение представить работу в научном контексте;
- владение научным стилем речи;
- аргументированная защита основных положений работы.

### **«хорошо»:**

- репрезентативность собранного материала, умение анализировать лингвистические концепции, направления (с возможным выходом в практику, в методику преподавания);
- знание основных лингвистических категорий и понятий, умение оперировать ими;
- владение методикой анализа и представление о разных типах анализа;
- единичные (негрубые) стилистические и речевые погрешности;
- умение защитить основные положения своей работы.

### **«удовлетворительно»:**

- компилятивность теоретической части работы;
- недостаточно глубокий анализ материала;
- стилистические и речевые ошибки;
- посредственная защита основных положений работы.

## 13. Учебно-методическое обеспечение подготовки магистров к государственной итоговой аттестации

Основная литература	Кол.
1. Шкляр М. Ф. Основы научных исследований [Текст]: учебное пособие / М. Ф. Шкляр. - Москва : Дашков и К', 2010. - 244 с.	55
2. Методические указания по подготовке и защите магистерской диссертации для магистров по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» профиль подготовки «Социолингвистика» Составитель: доцент Ф.Х.Сахапова. - Набережные Челны; Издательско-полиграфический центр Набережночелнинского института Казанского (Приволжского) федерального университета	ЭР
Дополнительная литература	

1. Болдин А. П. Основы научных исследований [Текст] : учебник для вузов / А. П. Болдин, В. А. Максимов. - Москва : Академия, 2012. - 335 с. : ил. - (Высшее профессиональное образование ). - Библиогр.: с. 330. - Прил. : с. 302-329. - Гриф УМО. - В пер. - ISBN 978-5-7695-7171-8.	1
2.Вахтин Н. Б, Головки Е. В. Социоллингвистика и социология языка: Учебное пособие. — СПб.: ИЦ «Гуманитарная Академия»; Изд-во Европейского университета в Санкт-Петербурге, 2004. — 336с.	55
<b>Электронные энциклопедии</b>	
1. <a href="http://en.wikipedia.org">http://en.wikipedia.org</a>	Электронная мультимедийная энциклопедия Википедия.
2. <a href="http://www.encyclopedia.com">http://www.encyclopedia.com</a>	Электронная энциклопедия и исследовательский вэб-сайт.
3. <a href="http://www.britannica.com">http://www.britannica.com</a>	Электронная мультимедийная энциклопедия Британника.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика»

Автор: Мустафина Д.Н.

Рецензент: \_\_Ханова А.Ф